

La Presse

LA PRESSE, MONTREAL, SAMEDI 2 SEPTEMBRE 1989

## La nouvelle saison de télé commence ce weekend: y survivrons-nous?

LOUISE COUSINEAU

« Où courir, où ne pas courir? » demandait le poète classique. C'est la question qui nous hante à l'aube de cette nouvelle saison de télévision qui commence vraiment ce weekend, même si Radio-Québec a pris une semaine d'avance sur les autres.

Cinq nouveaux téléromans, dont deux à l'affiche le vendredi



Un signe de feu à Radio-Canada. Jean-Paul va travailler et habiter avec Martine.

soir, une première chez nous, deux superséries locales cet automne à Radio-Canada, une autre en février à Télé-Métropole, quelques nouveautés en information, sans compter les émissions qu'on aime déjà et qu'on voudra resuivre.

Une innovation révélatrice d'un bizarre sens des valeurs: TQS programmera ses nouvelles du sport à 23h avant son téléjournal à 23h30. Même longueur pour les deux bulletins.

Et Télé-Métropole diffuse dorénavant 24 heures par jour. Ce qui vous permettra de capter à 1h du matin *L'Or du Temps* que vous avez raté à 21h. Ou le hockey à 4h!

Sans compter un nouveau canal de sports en français, 24 heures de matches par jour, pour les abonnés du câble. Ça commençait hier.

La saison la plus excitante des cinq dernières années? Non. On ne pressent rien qui nous fera vibrer aussi profondément que la première saison de *Lance et compte*, qui a transformé nos valeurs télévisuelles.

Pour vous débroussailler un peu les nouvelles grilles, voici un petit aperçu de ce qu'on peut attendre soir après soir au petit écran.

La saison de télévision, la vraie, débute en fin de semaine. Avec de nouveaux téléromans, notamment deux des dames Payette (Lise et Sylvie): *Un signe de feu* à Radio-Canada et *Chambres en ville* à Télé-Métropole. La dernière saison de *L'Héritage*. Des téléseries, un peu d'ici et beaucoup d'ailleurs, quelques nouvelles têtes du côté de l'information. Beaucoup de têtes connues à tous les canaux. Et puis du sport, et même un nouveau canal français qui ne fera que ça, pour les abonnés du câble seulement, \$1 de plus par mois. Guy Lafleur changera d'uniforme, Nathalie Gascon fera deux immenses rôles, et nous, qu'allons-nous aimer?



La bande du *Dépanneur Olympique* à Télé-Métropole. Une comédie hebdomadaire jumelée au tirage de Loto-Québec.

### Lundi

Le gros morceau, celui qui nous fait saliver d'avance, c'est *Un signe de feu*, où tous les personnages de *La Bonne aventure* et *Des Dames de coeur* se retrouveront, le mélange le plus explosif étant celui de Jean-Paul Belleau et de Martine Poliquin, la publicitaire-boss de *La Bonne aventure*. Nos espions nous disent que les scènes seront très courtes, punchées, à la manière de *Lance et compte*. Hélas, il faudra attendre au 2 octobre pour la première. En atten-



Rêve d'un jour à Télévision Quatre Saisons. Serge Laprade, un invité et une avalanche de cadeaux.

dant, Radio-Canada offre à 20h une version d'une série sur le Dr Banting, découvreur de l'insuline.

Autre gros morceau, aussi une immense gageure, *CTYVON*, qui commence aussi ce lundi à 19h à Radio-Canada et qui sera à l'affiche tous les soirs à la même heure jusqu'au jeudi. Yvon Deschamps y est Yvon Lamarche, pdg d'une station de télévision genre câble, donc très amateur. On verra à la fois les aventures d'Yvon et ses employés, et les productions qu'ils offrent. Un téléroman le lundi, par exemple. C'est fait par la bande de *Samedi de rire*, comédiens (sauf Pauline Martin, voir samedi) et auteurs. Danger: qu'on utilise l'amateurisme de la pseudo-station pour nous faire avaler des textes insipides.

La première d'Yvon Deschamps affrontera le *Spécial rentrée* de TQS animé par Michel Jasmin et Andrée Boucher.

Les téléromans locaux reviennent: *Entre chien et loup* (19h, TM), *Le Temps d'une paix* en reprise (19h30, RC), *L'Or du Temps* (21h TM) et *La Maison Deschênes* (TQS 18h30, lundi à mercredi). Ce dernier téléroman bénéficie d'un épisode de lancement d'une heure à 20h demain.

Retour de *La loi de Los Angeles* à 21h à Radio-Canada. Profitez-en, parce qu'après la courte saison de cette excellente série améri-



### Alain Simard lance les Francofolies de Montréal

L'organisateur du Festival du Jazz met sur pied une fête de la chanson francophone. À lire en page D8.



PHOTO PIERRE CÔTE, La Presse

### Le Théâtre de la Licorne dans un nouvel édifice

Daniel Simard (à gauche) et Jean-Denis Leduc inaugureront bientôt leur nouveau théâtre. À lire en page D5.

caine, il faudra patir en février devant la version d'une abominable série canadienne, *Mont-Royal*.

Retour aussi de *Dynastie* à TM, contrant le téléroman de Mme Payette à 20h. Mais pour les 14 derniers épisodes, puisque les Américains se sont enfin tannés d'en produire. En février, ce sera la miniserie produite par Claude Héroux *La Misère des riches* qui affrontera *Un signe de feu*.

Retour de Jean-Pierre Coallier à *Ad Lib*, qui continuera de contrôler le *Téléjournal* de Bernard Derome. Et attention: arrivée de films de Jean-Pierre Coallier, Marc-André, à TM. Voir weekend plus bas.

### MARDI

À 19h30, Radio-Canada offre *Super sans plomb*, un nouveau téléroman avec Michel Forget qui se déroule dans un garage et que la pétrolière Esso aime beaucoup, parce que ça lui permet de sortir de la commandite sportive. Si nous, téléspectateurs, allons aimer ça, c'est autre chose. Il affronte *Epopée Rock*, l'incredible série rétro de TM et la deuxième partie d'une nouvelle variété à TQS, *7e ciel*, animée par Martine Chevrier et Mario Pelchat. À Radio-Québec, c'est *Feu vert*, un nouveau magazine sur l'environnement.

Nouvelle émission d'information-débat: *Arcand en direct*, à 20h à TQS. Paul Arcand, patron de l'information à CJMS, fait ses premières armes en télé. Il affrontera l'extraordinaire *Héritage*, de retour à Radio-Canada ce mardi, alors que TM offre des miniséries américaines.

À 21h, ceux qui n'aiment pas *Dallas* à Radio-Canada peuvent se réfugier chez Claude Charron à TM, à un film à TQS (lundi, mardi, mercredi, les films commencent à 21h) ou à une autre version, mais d'une meilleure série américaine, *La Trentaine* à Radio-Québec. Cette version, toutefois, est un peu pointue à mon goût...

SUITE EN PAGES D2 et D3

Autrement dit, les débuts de soirée sont différents cette saison à Radio-Québec. Louise-Josée Mondoux fait équipe avec le pianiste Daniel Mercure.



Fast Würms, «Uhg!».

PHOTO JEAN COUPEL, La Presse

### Le retour des Cent Jours d'art contemporain

Une lieu insolite accueille l'une des plus importantes manifestations d'art international. À lire en page D6.



### Comment réussir à Paris sans trop se fatiguer

Comment faire l'amour avec un noir sans se fatiguer est dans une configuration favorable. À lire en page D7.

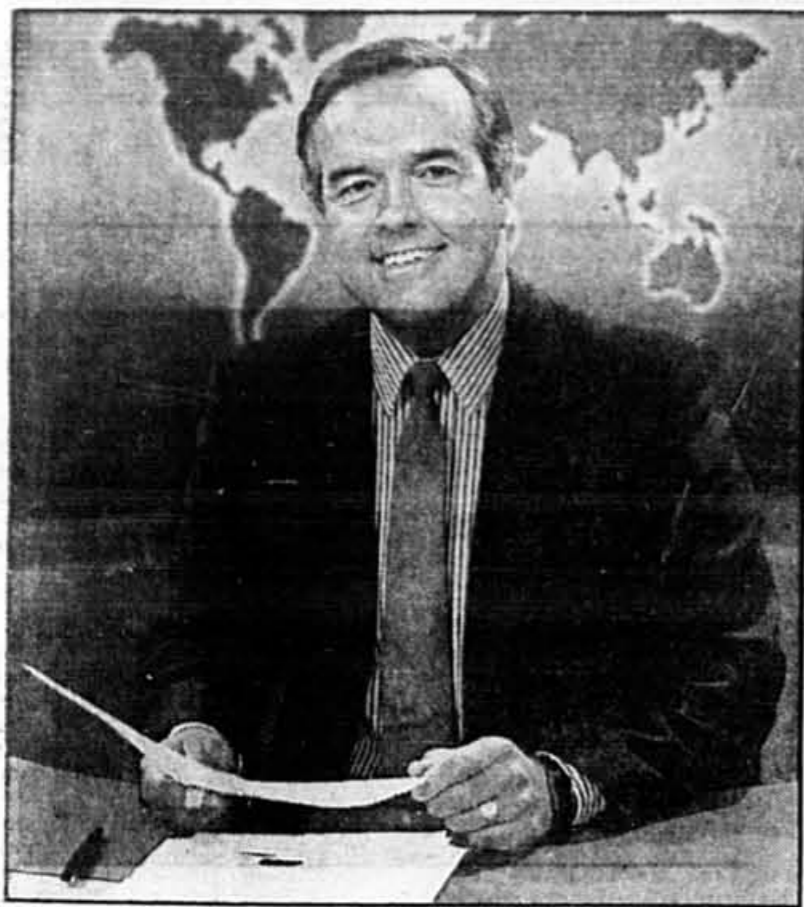
Radio-Canada  
Télévision et radio

LES FRANCOFOLIES  
DE MONTRÉAL

au spectrum du 7 au 16 septembre 1989

la fête de la chanson francophone internationale

# LA NOUVELLE SAISON DE TÉLÉ



Jacques Moisan retourne aux Nouvelles TVA à 23h. à Radio-Canada, une nouvelle équipe à Montréal ce soir: Marie-Claude Lavallée et Michèle Viroly.



Inébranlables, Janette et Violette reviendront à l'écran de Radio-Québec.

SUITE DE LA PAGE D1

## MERCREDI

TQS espère attirer un vaste public féminin à son antenne ce soir-là, alors qu'il y aura du hockey ou un film à TM. Mais attention, Radio-Canada offre des téléromans et ses téléseries. A 19h à TQS, Serge Laprade anime *Rêve d'un jour*, qui remplace le défunt (hourra) *Look 89*: on réalise le rêve de quelqu'un, qu'on couvre de cadeaux. Ça dure une heure. Pendant ce temps, TM ne rêve pas: c'est Jean-Luc Mongrain qui donne *L'Heure juste* pendant... 30 minutes. Radio-Canada à 19h30 présente une émission santé, *Comment ça va?* dont le nouveau chroniqueur à l'environnement est Pierre-Marc Johnson. Au lancement de la saison, Yvon Deschamps a dit: «Enfin, ses deux doctorats vont lui servir». Radio-Québec affiche *L'Indice Plus*, son émission de consommation avec Stefan Bureau. Durée une heure, mais seulement une fois par semaine.

20h: TQS présente *Signé André Boucher*, une demi-heure avec deux invités sur un thème. Première émission avec Pierre Péladeau et Dominique Michel, sur l'argent. Radio-Canada contre avec *Le Grand Remous*, le téléroman de Mia Riddez commencé l'an dernier. RC enchaîne avec un autre téléroman à 20h30, *Jeux de société*, qui se déroule dans un bureau de Montréal. TQS a un gros problème à 20h30: son émission sur les phénomènes paranormaux, *Vision 360*, ne sortira pas des limbes, faute de fantômes visibles à l'écran. On ignore encore quelle émission prendra la place. A 20h30, Radio-Québec présente *Nord-Sud*, suivie à 21h de *Visa Santé*, avec Marguerite Blais et le Dr Yves Lamontagne. A 21h, Radio-Canada attirera sans doute bien du monde avec ses séries *Les Tisserands du pouvoir*, en six épisodes (le premier est passionnant), puis *L'Or et le papier* (26 épisodes), mais ça, c'est encore

l'inconnu, puisqu'on n'en a rien vu.

## JEUDI

Nouveauté à TQS à 19h: 2424, ou le monde du crime raconté par Claude Poirier, alors que *La vie des gens riches et célèbres* sévit toujours à TM.

L'événement le plus attendu de la soirée est le nouveau téléroman de Sylvie et Lise Payette, *Chambres en ville*, qui se déroule dans un milieu de jeunes. A TM à 19h30, Radio-Québec offre à la même heure et c'est un erreur, un téléroman visant les jeunes: *Degrassi*, en version française. TQS est au cinéma (encore!) ou aux miniséries, ou au hockey des Nordiques. RC est à *La Cour en direct*, où, d'ici quelques semaines, un nouveau juge remplacera M. Robitaille, qui prend une deuxième retraite.

20h, à Radio-Canada, c'est aussi des séries traduites, comme à TM d'ailleurs. Si ce genre, qui n'a pas donné de chefs d'oeuvre depuis belle lurette (depuis *Shogun*, peut-être) vous ennuie, il y a *Lumières*, le magazine culturel de Radio-Québec, et *Questions d'argent* à 20h30.

21h, TM offre encore une version, *Sous le signe du faucon*, qui a vécu déjà à TQS sous le nom original de *Falcon Crest*, alors que Radio-Canada affiche *Rock* en reprise pour cinq semaines. Il faudra attendre au 15 février pour voir *Les Cyniques à l'université de l'humour*: une anthologie de l'humour de chez nous avec les Cyniques comme guides. J'ai bien hâte.

Si vous ne savez pas quoi faire avant le 15 février à 21h les jeudis, Radio-Québec offre des grands reportages du monde entier à *Points de vue*.

## VENDREDI

Traditionnellement, la meilleure soirée de Radio-Québec.

SUITE A LA PAGE D3



Après avoir dormi longtemps sur les tablettes, *La passion d'Anna Karenine* sera enfin présentée cette saison aux Beaux Dimanches de Radio-Canada.

### Votre soirée de télévision

La Presse

#### CHOIX D'ÉMISSIONS par Louise Cousineau

15:00 (2) (3) (4) — Aventures spéléologiques  
*Voyage au coeur des glaces* (Remplace *L'Univers des sports*)

16:00 (2) (3) (4) — Festival international de jazz de Montréal  
Avec John Lee Hooker.

19:30 (2) (3) (4) — Ciné-romance  
*La Princesse à la robe grenat* (The Garnet Princess). Téléfilm réalisé en 1987 par D. Suissa avec Jean Le Clerc, Lillane Clune et Claire Roger. Une dessinatrice de mode apprend par un détective privé qu'elle est l'héritière d'un trône européen. (1 h 30).

20:00 (2) — «Gentlemen Prefer Blondes»  
Les fans de Marilyn Monroe sont gâtés ce soir puisque ce canal présente deux de ses films. Les deux sont des comédies légères qui se laissent regarder avec plaisir. A 22h, ce sera «How to Marry a Millionaire».

21:00 (2) — «Le Voyage fantastique»  
Un science-fiction de qualité, dit-on, avec Stephen Boyd et Raquel Welch.

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
(2) Films du monde (18h10)	Samedi de rire (dernière)		Cinéma spécial: "Le Retour de l'Étalon noir".			Téléjournal / Sports		Baseball: les Expos de Montréal vs les Dodgers de Los Angeles.				
(3) The News	CBS News	Star Search	Paradise			Football: les Eagles de Philadelphie vs les Dolphins de Miami.						
(5) News 5	M.A.S.H	Cheers	Amen		13 East	The Golden Girls	Empty Nest	Hunter	News 5		Saturday Night Live	
(6) News Saturday Report	Tommy Hunter Show		Hard Time on Planet Earth			The Golden Girls	Empty Nest	Baloney!	Just For Laughs	Ni / Newswatch	Spitting... (23h40)	
(7) K-2000 (17h30)	Splash Super Stars		Ciné-romance: "La Princesse à la robe grenat".			Crime en solde		Journal Intime	Lotto 6/49 (22h56)	Nouvelles TVA / Sports		
(8) K-2000 (17h30)	Splash Super Stars		Ciné-romance: "La Princesse à la robe grenat".			Crime en solde		Journal Intime	Lotto 6/49 (22h56)	Nouvelles TVA / Sports		
(9) Newsline	Regional Contact	Star Trek: The Next Generation	Nearly Departed	Family Ties	Head of the Class	Duet	Baseball: les Expos de Montréal vs les Dodgers de Los Angeles.					
(10) TV 8 News	ABC News	Star Search	Great Circuses of The World			Mystery Movie: "Gideon Oliver: Tonga".		Nightbeat / ABC News		Freddy's Nightmare		
(11) Films du Monde (18h10)	Samedi de rire (dernière)		Cinéma spécial: "Le Retour de l'Étalon noir".			Téléjournal / Sports		Baseball: les Expos de Montréal vs les Dodgers de Los Angeles.				
(12) Ici Montréal	Splash Super Stars		Ciné-romance: "La Princesse à la robe grenat".			Crime en solde		Journal Intime	Lotto 6/49 (22h56)	Nouvelles TVA / Sports		
(13) Pulse	And There Were Seven	Comedy Mill	Starting from Scratch	Mission Impossible	CFCF Special: A Musical Celebration.		Baseball: les Expos de Montréal vs les Dodgers de Los Angeles.					
(14) Films du Monde (18h10)	Samedi de rire (dernière)		Cinéma spécial: "Le Retour de l'Étalon noir".			Téléjournal / Sports		Baseball: les Expos de Montréal vs les Dodgers de Los Angeles.				
(17) Passe-Partout	Omi Science	Les Saisons des oiseaux: Bouts du monde.	Parler pour parler: Une famille reconstituée.		Cinéma Hollywood: "Le Voyage fantastique".		La Clap (22h50)		Ciné-répertoire: "Désordre".			
(18) ABC News	Twilight Zone	Star Trek: The Next Generation.	Great Circuses of The World			Mystery Movie: "Gideon Oliver: Tonga".		ABC News		War of... (23h15)		
(19) Polka Dot Door	Golden Pennies	Doctor Who	Legends of the World	Movie: "Gentlemen Prefer Blondes".			Conversations (21h35)	Movie: "How To Marry A Millionaire".		Conversations (23h35)		
(20) The Lawrence Welk Show: la Fête du Travail.	Austin City Limits		Evening At Pops			Front Row Feature: "Spartacus".						
(21) La Roue chanceuse	Top Jeunesse vacances	Quotidienne (19h28)	Cette semaine	Cinéma: "À fond la caisse... stéril".		Le Grand Journal	Coup de soleil	Sports Plus Week-end	Cercle des passions			
(22) Acid Rainbows	Inside Albany	Great Decisions 1989	The McLaughlin Group	Mark Russell Comedy	Timeline	Hollywood Legends: Cary Grant: Leading Man.		Cinéma: "The Men Who Fall To Earth".				
(15) Oeil coulisse (17h15)	Contes... (18h25)	Le Journal A2	Champs Élysées: Tour du monde en 80 jours.			Temps présent: Printemps amers (21h35).		La Saison... (22h35)	Inédits	Journal A2 (23h40)		
(20) Musique Vidéo	Vox Pop		Film musical: "Fame".			ConcertPlus: 5 Ans de musique en Clips.		Musique Vidéo				
(16) Lady in White.	Tiger Warsaw			Frantic (21h45)								
(SE) L'Impossible Alibi (17h)	Soign: l'Enfer pour deux flics			FFM - Crocodile Dundee II		Les vrais durs ne dansent pas						

• Changement de dernière heure.

La chronique des arts

DAT: le dernier né des gadgets électroniques



MARIO ROY

Aussi surprenant que cela puisse paraître à certains égards, les géants du disque et les grands manitous de la quincaillerie électronique ont fini par s'entendre sur la mise en marché, en Amérique, de la cassette audio-numérique (DAT pour *digital audio tape*); et, évidemment, des appareils conçus pour la lire.

La cassette audio-numérique est d'un maniement facile, puisqu'elle est plus petite que sa contrepartie conventionnelle; néanmoins, elle peut mettre en conserve deux heures de musique. Sur tout, elle restitue un son aussi clair, précis et dénué de bruits parasites que le disque compact. Enfin, on peut bien sûr s'en servir pour enregistrer une autre source sonore, quelle qu'elle soit.

On voit l'envers de la médaille: la possibilité pour le propriétaire d'un tel engin de fabriquer un nombre illimité de copies absolument parfaites d'un disque compact. Et on imagine sans peine l'impact redoutable d'un tel procédé sur les ventes de disques; et par conséquent, sur les profits des maisons de disques ainsi que sur les revenus des artistes, qui pourraient être privés d'une fortune en droits d'auteur.

Déjà, sur beaucoup de disques distribués au Québec, on lit l'avertissement: «Chaque cassette enregistrée avec ce disque diminuera sérieusement les chances de l'artiste d'en réaliser un autre». Chez nos voisins du sud, on estime que la copie illégale fait perdre \$1 milliard et demi aux compagnies de disques.

Il est vrai que les multinationales du disque ont obtenu des manufacturiers que ceux-ci insèrent, dans les circuits de leurs magnétocassettes, un bidule introduisant un signal électronique sur la copie de première génération, de sorte que celle-ci ne puisse à son tour être reproduite; mais un disque, lui, peut être copié à volonté. Aussi cette protection n'est-elle que bien partielle.

\*\*\*

En fait, deux questions se posent.

Un: le marché est-il prêt à accepter ce nouveau produit?

Les États-Unis représentent une mine d'or pour les produits de consommation, c'est entendu. Les Américains sont nombreux; grosso modo, ils sont riches; théoriquement, ils sont d'insatiables amateurs de gadgets. Entre 1983 et 1988, ils ont acheté 62 millions de fours micro-ondes, 105 millions de téléviseurs couleur, 65 millions de magnétoscopes, 31 millions de téléphones sans fil et 30 millions de répondeurs téléphoniques!

Mais cette fois-ci, les choses pourraient être différentes.

D'abord, le lecteur audio-numérique est coûteux; chez nos voisins du sud, le prix de ces machines oscille entre \$1 000 et \$2 000 (US, évidemment). Ensuite, il est douteux que les maisons de disques et les détaillants soient très désireux d'encourager la prolifération de ces appareils; par conséquent, la disponibilité de cassettes audio-numériques pré-enregistrées — au prix unitaire de \$25 US — pourrait être assez aléatoire. Enfin, bien des consommateurs intéressés par ce type de produits se sont déjà convertis aux disques compacts et ne seront peut-être pas très enthousiastes à l'idée d'adopter une nouvelle et coûteuse technologie.

Deuxième interrogation: la perception des droits.

«Avec le disque compact, nous sommes bien conscients de jeter tout simplement des millions de *masters* (bandes maîtresses) sur le marché!» constate André Ménard en haussant les épaules d'impuissance.

Ménard — oui, celui du jazz — est le nouveau président de l'ADISQ (Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo). Il ajoute: «Madonna peut bien se permettre de perdre quelques centaines de milliers de ventes à cause du piratage. Mais au Québec, où la majorité des microillons ne s'écoulent pas à plus de 5 000 ou 10 000 exemplaires, la mise en circulation de 1 000 copies illégales est un désastre!»

Bref, il s'agit d'un problème qu'un jour ou l'autre, il faudra bien régler.

\*\*\*

Au Québec, l'arrivée en masse du système DAT ne semble pas être pour demain.

«Nous ne prévoyons mettre en vente de lecteurs DAT ni cet automne, ni au printemps 90», assure Claudette Fournel, acheteuse pour le compte des détaillants Atlantique. Cette chaîne administre 175 magasins au Québec et en Ontario et est un des plus importants distributeurs dans le domaine du divertissement électronique.

Elle ajoute: «À ma connaissance, seule la compagnie Fisher nous propose un modèle de lecteur DAT; et elle a prévu d'écouler... 200 appareils dans tout le Canada. Ensuite ces appareils sont extrêmement coûteux, plus de \$2 500 CAN, ce qui n'est pas du tout intéressant pour notre clientèle. Au Québec, je crois que seules quelques boutiques spécialisées dans les produits haut de gamme seront, pour l'instant, intéressées».

Selon Claudette Fournel, le degré de pénétration du disque compact est encore, au Québec, relativement peu élevé. Pour l'instant, le marché de masse est là, et pas ailleurs. «Les consommateurs ont commencé cette année à acheter des chaînes qui incluent un lecteur de disque compact à la place d'une table tournante conventionnelle», dit-elle.

Au total, il est prévisible que, comme l'Américain, le Québécois ne sera pas très chaud à l'idée d'investir une fortune dans un système dont l'avenir demeure incertain.

L'équipe des pages Arts, Lettres, Spectacles et Télévision de La Presse

Direction et coordination

Michel G. Tremblay, adjoint au directeur de l'Information. Bruno Dostie, chef de division. Raymond Bernatchez, chef de section Radio, Télévision et Communications. Mario Roy, chef de section Musique, Spectacles et Politiques culturelles. Fleurette Bélanger et Nicole St-Germain, secrétaires de rédaction.

Journalistes permanents

Jean Beaunoyer: Théâtre. Serge Dussault: Cinéma. Claude Gingras: Musique. Denis Lavoie: Chanson et Comédie musicale. Daniel Lemay: Radio et Télévision. Jocelyne Lepage: Arts plastiques, Architecture et Bande dessinée. Réginald Martel: Littérature. Luc Perreault: Cinéma et Vidéo. Alain de Repentigny: Rock. Huguette Roberge: Cinéma.

Pupitre

Gilles Pratte (pages quotidiennes), Jean-Claude Dussault (pages quotidiennes week-end), Paul-Émile Lévesque (cahier Cinéma), Yvon Laberge et Réal Pelletier (cahier Littérature).

Collaborateurs réguliers

Jean Basile: Essais. Jacques Benoit: Vin. Bruno Bisson: Appareils stéréo. Pascale Bréniel: Danse. Alain Brunet: Jazz et Nouvelle musique. Jacques Foltch-Ribas: Littérature française. Gilbert Grand: Roman policier. Francine Grimaldi: Actualité artistique. Françoise Kayler: Restaurants. Robert Mailloux: Appareils photo. André Noël: Livres pour enfants. Francine Osborne: Romans en traduction. Louis-Bernard Robitaille et René Viau: à Paris. Gilles Toupin: Poésie.

LA NOUVELLE SAISON DE TÉLÉ

SUITE DE LA PAGE D2

L'autre télévision en profite pour glisser à 19h30, entre *Début de soirée* et *Droit de parole*, *Tandem*, son nouveau téléroman lancé hier soir. Une histoire de petite usine québécoise de bicyclettes dont on sent déjà qu'elle aura du mal à se recycler dans l'ère du libre échange de Mulroney. Le comptable travaille encore à la mitaine et le fils est diplômé en informatique. A part ça, les ou-

Une émission santé produite par Daniel Bertolino.

WEEKEND

Samedi soir, il y a toujours du hockey à Radio-Canada et des films à Télé-Métropole, TQS et Radio-Québec (une heure après les autres jusqu'à 20h, on reprend le *Parler pour parler* de la veille). Incidemment, les films plus difficiles de Ciné-Répertoire

reçoivent une heure. A RC, c'est *Virages*, animé par Maurice Champagne, qui remplace Scully (voir dimanche).

À la place de *Samedi de rire* à 19h, RC présente dorénavant *Samedi PM*, PM pour Pauline Martin entourée d'une nouvelle bande de comédiens et d'auteurs. A 19h30, TM recycle Jacques Salvail et les vedettes des années 60-70 dans *Jeunesse d'hier à aujourd'hui*. Le producteur Guy Cloutier promet que ce sera un gros hit.

Nouveauté humoristique le dimanche à TM: *Rira bien* à 19h30 sera une revue de la semaine rédigée par André Dubois, qui a signé d'excellents *Bye Bye* et la moins bonne comédie *Un homme au foyer*. Pierre Verville en sera, ce qui est prometteur.

Les dimanches soirs, chaque réseau propose ses *Beaux Dimanches* à 20h. Le premier *Surprise*, sur prise de Marcel Béliveau sera à l'affiche le 10 septembre. TQS offrira également *Les Grandes va-*

cances, une tournée des Club Med avec Dominique Michel, ainsi que des pièces du répertoire des théâtres d'été.

Radio-Canada affiche un mélange de dramatiques, de galas, de variétés et de quelques télé-théâtres.

Pour sa part, TM y va aussi de films, de miniséries, de *Club Sandwich*, du gala *Métrostar*, de *Journal intime* (desormais, Reine Malo confesse à la place de Gaston L'Heureux, devenu croupier à Radio-Canada) et de *Salut*, un hommage à une personnalité animée par Roger Baulu.

22h le dimanche sera une heure sérieuse à Radio-Canada (*Telejournal* suivi de Robert-Guy Scully), à Télé-Métropole (Pierre Nadeau dans un mois, mais d'abord quatre documentaires de Bertolino sur *La Santé du monde*) et même à Télévision Quatre Saisons avec *Le Choc des idées*, animé par le journaliste Jean Dumas qu'on a déjà vu à *Station Soleil*.



Entre chien et loup tient le coup, contre vents et marées.

vriers jasant beaucoup au travail et le contremaître est tout le temps saoul. Vous voyez d'ici les affrontements qui s'en viennent. Hier soir, je n'ai pas compris une seule réplique de l'ouvrier chilien, alors que la voix grasse de Suzanne Champagne m'écorchait les oreilles. Mais j'ai quand même eu envie de voir la suite.

Contre ce premier téléroman pour adultes de Radio-Québec, TM y va de son émission policière *911* avec Benoit Johnson et Richard Desmarais, deux spécialistes du fait divers.

Mais d'abord, à 19h, les amateurs d'humour méchant ne sauront plus où donner de la tête. TM offre les reprises remontées par thèmes de *Rock et Belles Oreilles*, alors que TQS affiche *100 limite*, avec Richard Z. Sirois et Pierre Brassard, flanqués de nouveaux compères. Ceux qui haïssent ça pourront se brancher chez René Simard à Radio-Canada: lui, il n'est pas méchant du tout.

A 20h, alors que Claire Lamarque dirige toujours son *Droit de parole* à Radio-Québec, RC offre ou des films, ou la suite des miniséries commencées la veille. TM épuse ses *Miami*, alors que TQS nous propose de *Sortir* avec Julie Schneider. Il s'agit d'un magazine artistique.

21h, TM lance son nouveau téléroman *Le dépanneur olympique*. Un professeur de français devient dépanneur (dans *Super sans plomb*, c'est un libraire qui devient garagiste), et on profitera de ce lieu pour faire le vrai tirage de la lotto. RQ recycle tous ses *Avec un grand A* de Janette Bertrand avant de nous présenter les nouveaux après les fêtes. TQS offre deux heures de suite de séries américaines traduites.

21h30, une nouveauté à TM: *Bien sans sa peau*, animée par Josée Blanchette spécialiste des restaurants au Devoir et à Montréal ce soir jusqu'à la saison dernière.

son est désormais casés bien tard, à 23h.

Nouveauté à TM: Marc-André Coallier, le fils de l'autre, aura son talk show à compter du 14 octobre.

Autres nouveautés en début de soirée: à 18h30, TM présente *Avis de recherche*, avec Guy Mongrain comme animateur. Du-

Dernière heure: TQS retire son Grand Journal de 23h 30

■ Télévision Quatre Saisons ne présentera plus de bulletin de nouvelles en soirée. La direction de TQS a en effet décidé de retirer de la grille l'édition de 23 h 30 du *Grand Journal*, pour la remplacer par cinq minutes de manchettes à 22 h 58.

Mme Diane Legris, la vice-présidente programmation de TQS, a confirmé cette nouvelle à *La Presse* tard hier soir. «Nous estimons qu'un bon cinq-minutes de nouvelles à 23 h, actualisées, va satisfaire notre auditoire et nous per-

mettre de maximiser l'écoute à cette heure.»

À 23 h, le bulletin *Sport plus* obtient de bons résultats avec des pointes à 100 000 téléspectateurs. Mme Legris annoncera mardi le concept de la nouvelle émission qui suivra les nouvelles sportives, qui les complètera plutôt, puisqu'il y sera aussi question de sport.

Un réseau conventionnel sans nouvelles en soirée, c'est une première au Québec. «Des premières, promet Mme Legris, il y en aura beaucoup à Quatre Saisons!»

L.C. et D.L.



Marc-André Coallier, Marina Orsini et Louise Turcot seront de la distribution de *L'or et le papier* à Radio-Canada.

**THEATRE DU RIDEAU VERT**  
direction Yvette Brind'Amour - Mercedes Palomino

DES LE 4 OCTOBRE

CO-PRODUCTION DU THEATRE DU RIDEAU VERT ET DU THEATRE FRANCAIS DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

SHAKESPEARE

**Richard III**

traduction ANTONINE MAILLET  
mise en scène ANDRÉ BRASSARD

Billets en vente dès mardi

GUY NADON

Yvette Brind'Amour	Denis Bernard	André-Jean Grenier
Monique Mercure	Denis Roy	Pascale Montpetit
Janine Sutto	Jacques Lorain	Manon Laflamme
Elise Guilbault	Claude Godbout	Eric Bernier
Hubert Gagnon	Jacques Galipeau	Roger Larue
Gilles Pelletier	Sylvain Héту	Jean-François Gagnon
Alain Fournier		Eric Cabana

Décor: Richard Lafoix    Eclairages: Claude Accolas    Costumes: François Barbeau    Musique: Christian Thomas

4664, rue St-Denis    Réservations de 12h à 19h: 844-1793

Métra Laurier, sortie Gillford

**THEATRE PONT-CHATEAU**

À COTEAU-DU-LAC INC.

présente

UNE NOUVELLE COMÉDIE QUÉBÉCOISE de BERTRAND B. LEBLANC

"Comme ça, tu te sépares!..."

DERNIÈRE SUPPLÉMENTAIRE CE SOIR, 21 H

à l'affiche mar. au ven. 20 h 30 sam. 21 h  
prix de groupes: 25 personnes et plus (sauf sam.)  
FORAITS: croisière - souper - théâtre, 32 \$  
En vente: librairie Boyer Valleyfield et au théâtre.  
Réservations: (514) 456-3224  
Transcanadienne vers l'ouest ou autoroute 20 ouest, sortie 17. Suivre panneaux indicateurs.

**L'ÉCOLE DE MIME**

OMNIBUS (514) 843-3009

Début des cours: mardi 5 septembre

Direction artistique: Asselin-Boulanger

DANSE

**SOYEZ DE LA DÉCOUVERTE**

Avec le



27<sup>ème</sup> saison

Un grand classique québécois

sept. 1989

**UN SIMPLE SOLDAT**

de Marcel Dubé

Mise en scène René Richard Cyr

Avec Patrico Coquereau, Louise Latraverse, Jean Lajeunesse, Gildor Roy et huit autres comédiens

En coproduction avec la Nouvelle Compagnie Théâtrale

Un chef-d'oeuvre américain

janv. 1990

**VU DU PONT**

de Arthur Miller

Traduction Michel Dumont et Marc Grégoire

Mise en scène Serge Denoncourt

Avec Normand d'Amour, Germain Houde, Hubert Loiselle, Monique Miller et trois autres comédiens

Une révélation londonienne

Le prix de la critique en 1988

mars 1990

**COPIES CONFORMES**

de David Hare

Traduction Maryse Pelletier

Mise en scène Gilbert Lepage

Avec Denis Bernard, Marie Michaud, Isabelle Miquelon, Christiane Pasquier et deux autres comédiens

Installez-vous au coeur d'une nouvelle salle

À la Maison de la culture Parc Frontenac 2550, rue Ontario est, Montréal métro Frontenac

Réservations et abonnements: 872-7882 du mardi au dimanche, de 12h00 à 20h00

**Soyez de la découverte**

Abonnez-vous au Théâtre populaire du Québec 387-6219 Du lundi au vendredi de 12h à 17h



A gauche, Hijikata, père de l'*ankoku-buto*, la «danse des ténèbres» et Kazuo Ohno qui dansera son *Hommage à La Argentina*.

**Le Festival international de nouvelle danse rendra hommage à Tatsumi Hijikata et à son pays, le Japon**



CONCOURS «LES MOTS CROISÉS DU THÉÂTRE» RÉSULTATS À LA SEMAINE PROCHAINE Radio-Canada CBF 690

**1989-90**

UNE SAISON DE TOUS LES TEMPS

Des le 26 SEPTEMBRE

**BRECHT**

LA VIE DE GALILÉE

Mise en scène de ROBERT LEPAGE

Traduction de Gilbert Turp

Avec 25 interprètes dont REMY GIRARD, Jean-Pierre Bergeron, Sophie Clément, René Gagnon, Vincent Graton, Germain Houde, Yves Jacques, Pascal Rollin, Jean-Louis Roux

Des le 21 NOVEMBRE

**MOLIÈRE**

LE BOURGEOIS GENTILHOMME

Mise en scène de GUILLERMO DE ANDREA

Avec 26 interprètes dont ANDRE MONTMORENCY, Jean Dalmain, Antoine Durand, Andrée Lachapelle, Marcel Leboeuf, Gérard Poirier, Jean-Louis Roux, Lennie Scollie

Des le 23 JANVIER

**RÉJEAN DUCHARME**

HA ha!

Mise en scène de LORRAINE PINTAL

Avec MARIE TIFO, Robert Lalonde, Gaston Lepage, Julie Vincent

Des le 6 MARS

**FEYDEAU**

LA PUCE À L'OREILLE

Mise en scène d'ANDRÉ MONTMORENCY

Avec 14 interprètes dont NORMAND CHOQUINARD, Georges Carrère, Sophie Clément, René Gagnon, Yves Jacques, Gaetan Labreche, Pierrette Robitaille, Jean-Louis Roux, Lennie Scollie

Des le 24 AVRIL

**SHAKESPEARE**

HAMLET

Mise en scène d'OLIVIER REICHENBACH

Traduction de Jean-Louis Roux

Avec 23 interprètes dont MARC BELAND, Raymond Rouchard, Isabelle Cyr, Jean Dalmain, Raymond Legault, Marie Tifo, Alain Zouvi

**CERTAINS PASSENT LA SAISON AU BALCON, D'AUTRES AU PARTERRE.**

DE TOUTES LES SAISONS, PARTERRE OU BALCON, COUR OU JARDIN, ABONNEZ-VOUS À LA SAISON DU THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE.

ENCORE PLUS FACILE. TÉLÉPHONEZ-NOUS ET PORTEZ À VOTRE COMPTE VISA OU MASTERCARD.

(514) 861-7488



UNE SAISON DE TOUS LES TEMPS



■ Le Festival international de nouvelle danse, qui accorde cette année la part du lion au Japon, offre cette semaine un avant-goût de sa programmation en organisant un hommage à Tatsumi Hijikata, danseur et chorégraphe aujourd'hui décédé. Les Montréalais ont eu l'occasion de se familiariser avec le buto, nouvelle danse japonaise, lors des deux derniers festivals qui ont accueilli les troupes Muteki Sha et Sankai Juku.

Hijikata est considéré, avec Kazuo Ohno, qui se produira à la Place des Arts les 22 et 23 septembre, comme un des fondateurs du buto, courant né au Japon après la Deuxième Guerre mondiale. Inspiré notamment par les écrits de Jean Genet, Lautréamont et Sade, Hijikata s'est lié avec des artistes de l'avant-garde dès ses débuts sur scène. Il a rejeté les influences de la danse occidentale pour créer un style dont l'érotisme et la violence ont parfois choqué.

Plusieurs films, regroupés en trois programmes distincts, prendront l'affiche du 7 au 10 septembre, au Musée des Beaux-arts de Montréal.

Jusqu'au 1er octobre inclusivement, le Musée exposera, dans le hall d'entrée de l'auditorium, une série d'affiches et de photographies de l'artiste qui proviennent de la Tatsumi Hijikata Fondation. Le critique français Jean-Marc Adolphe donnera également, le dimanche 10, une conférence intitulée *La révolte de la chair*, qui emprunte son nom à une des oeuvres de Hijikata.

Le programme-souvenir du Festival, vendu \$10, sera disponible jeudi dans les principales librairies du centre-ville. Bilingue, il contient, outre la programmation proprement dite, des textes sur la danse en France, aux États-Unis, au Japon et au Canada. Il est abondamment illustré.

Les Éditions Parachute profitent également de l'occasion pour accroître la diffusion de *La danse au défi*, ouvrage lancé lors du dernier festival, disponibles dans les mêmes points de vente, au coût de \$29,95.

**Film russe primé à Vevey**

VEVEY, Suisse

■ Le film soviétique «La Fontaine», de Youri Mamine, a remporté la Canne d'Or (premier prix) du Festival international du film de comédie de Vevey (Suisse), qui a récompensé ainsi «un dosage subtil de poésie, d'humour et de critique acerbe de la société», selon le jury lui-même.

Un autre film venu de l'Est a été remarqué au festival, «Titania, Titania», de Peter Bacso (Hongrie), qui remporte le prix d'interprétation masculine pour son acteur principal Gyula Bodrogi, interprète de trois rôles à lui seul.

Le jury, présidé par le clown soviétique Oleg Popov, comptait sept personnalités dont les actrices Grace Jones (USA) et Isabelle Pasco (France), le fantasiste Django Edwards (USA) et le peintre Keith Haring (USA).

Devant «l'impossibilité de décerner la Canne d'or à deux films», il a accordé un Prix spécial à «How to get ahead in advertising» de Bruce Robinson (GB) tandis qu'un film muet américain, «Sidewalk stories», de Charles Lane, remportait le Prix du public et le prix du meilleur réalisateur.

Pour les jurés, qui ont motivé publiquement leurs choix, «La fontaine» alliait «la qualité et l'originalité» qu'ils recherchaient. L'histoire commence dans un immeuble où rien ne fonctionne: panne d'ascenseur, murs lézardés, escalier branlant et toit au bord de l'effondrement. Pour tout arranger, un vieil homme devenu plombier de fortune coupe l'eau chaude pour arrêter une fuite d'eau. Et le rigoureux hiver soviétique est là...

Une film bien dans le ton de ce festival qui, d'abord présenté comme un hommage à Charlie Chaplin (dont on fête le centenaire et qui a fini ses jours à Vevey), a largement mis l'accent sur la défense des Droits de l'Homme.

RADIO CITE 107.7 CKAC 73

**PATRICE L'ECUYER MICHEL FORGET**



EN VENTE MARDI À MIDI

**les Gaffeurs**

ET BERNARD FORTIN BRIGITTE MOREL JOHANNE SEYMOUR PATRICIA TULASNE ADAPTATION JOHANNE SEYMOUR SCÉNOGRAPHIE MARCEL DAUPHINAIS MISE EN SCÈNE MONIQUE DUCEPPE

4 AU 7 OCTOBRE • MARDI AU VENDREDI 20 h • SAMEDI 17h

**THÉÂTRE OLYMPIA** (AUPARAVANT L'ARLEQUIN) 1004 EST-STE-CATHERINE 286-7884

BILLETS EN VENTE AUX COMPTOIRS TICKETRON RÉSERVATIONS TÉLÉPHONIQUES 288-2525 COMMANDES POSTALES SEULEMENT FRAIS DE SERVICE EN SUS

**EN TOURNÉE**

**SEPTEMBRE**

28 au 30 Laval

**OCTOBRE**

1	Laval	27	Chandler
4 au 7	Théâtre Olympia, Mtl	28	Rimouski
12	Trois-Rivières	29	Rivière-du-Loup
20	Valleyfield	31	Chibougamau
26	Carleton		

**NOVEMBRE**

1	Amos	16	Joliette
2	Lebel	17	Roberval
3	Val d'Or	18	Alma
4	Senneterre	23	Chicoutimi
10	Shawinigan	24 au 26	Palais Montcalm, Qué.
11	St-Jérôme	30	Victoriaville
12	Granby		

**DÉCEMBRE**

2	Drummondville	8	Hull
3	St-Jean	9	Sorel
6	Sherbrooke		

**ON EN A DIT CECI...**

«...Forget en grande forme, et Patrice L'Écuyer le 100,000 volts des théâtres d'été.»

Jean Beaunoyer — LA PRESSE

«Forget / L'Écuyer, un "team" exceptionnel! Rires garantis.»

Daniel Guérard — BON DIMANCHE

«Tout le monde s'amuse avec les Gaffeurs.»

Carmen Montessuit — JOURNAL DE MONTRÉAL

«Vraiment très drôle!»

Marie-Soleil Tougas — CKAC

THÉÂTRE

# La Licorne: la réalisation d'un rêve sans compromis

JEAN BEAUNOYER



Rien n'est plus beau que la réalisation d'un rêve. Surtout lorsqu'il s'agit d'un théâtre pensé, imaginé par deux hommes qui se sont rendus, sans compromis jusqu'au bout de ce que plusieurs considéraient à l'origine comme une espèce de folie. En fait, Jean-Denis Leduc et Daniel Simard, les deux directeurs de La Licorne, n'ont jamais eu autant les deux pieds sur terre pour ne pas dire sur le ciment et le nez dans la poussière de plâtre. Ils vivent depuis plusieurs mois à l'intérieur d'un véritable chantier de construction et voient jour après jour surgir ce théâtre, cet étonnant centre de diffusion culturelle qui correspond tout à fait à ce qu'on nous annonçait l'hiver dernier.

Ce sera un théâtre magnifique, érige rue Papineau (en face du Théâtre des Variétés) à l'intérieur d'un édifice dont on n'a conservé que les quatre murs. Depuis le plancher du sous-sol jusqu'aux locaux du deuxième étage destinés à d'autres compagnies théâtrales, on a construit avec du neuf et jeudi le 28 septembre, on dévoilera la façade de La Licorne comme s'il s'agissait d'un cadeau bien enveloppé pour la soirée de la grande ouverture.

« Nous ouvrons la porte à d'autres théâtres intermédiaires, disait Jean-Denis Leduc. C'est comme ça qu'on devrait faire au théâtre. Pas se contenter de retaper de vieilles bâtisses et de fonctionner dans des conditions difficiles. Le Théâtre d'aujourd'hui par exemple, mériterait un meilleur emplacement, de plus grandes facilités... »

L'entreprise aura coûté \$1 143 000. Ce prix comprend l'achat de l'ancien édifice, la construction de la salle de théâtre, du restaurant, d'un sous-sol qui regroupe les loges et des lieux d'entreposage, d'une salle de répétition particulièrement ensoleillée, de bureaux pour le Théâtre de la Manufacture (propriétaire de l'établissement) ainsi que d'espaces pour d'autres compagnies théâtrales dont celui occupé par les productions Ma chère Pauline.

« Une étude nous a démontré que la plupart des gens de théâtre habitent Le Plateau Mont-Royal, précisait Daniel Simard. Alors, nous avons déjà tout mis en place pour nous intégrer au quartier. Dans le cadre des fêtes d'ouverture, nous allons installer un kiosque lors de la vente de trottoir les 7, 8 et 9 septembre, sur la rue Mont-Royal. D'abord pour informer les gens de notre présence, répondre aux questions et pour leur offrir également la chance d'assister à nos représentations ou d'aller à Paris en gagnant le concours que nous avons organisé. »

Le 28 septembre c'est la rue Papineau qu'on fera alors qu'on procédera très cérémonieusement à l'ouverture de la Licorne, la nouvelle Licorne dont la façade sera dévoilée à midi. On a prévu



Daniel Simard

le discours de madame Lise Bacon quel que soit le résultat des élections ainsi que la présence de plusieurs dignitaires. Ce soir-là, on présentera la grande première d'une pièce de Marie Laberge, Jocelyne Trudelle, trouvée morte dans ses larmes.

Dans la salle de théâtre de La Licorne, on pourra accueillir 200 personnes tous les jours de l'année. Parce que ce nouveau théâtre a été pensé comme un centre de diffusion culturelle permanent. Avec l'air climatisé, on pourra présenter du théâtre en été à partir de l'an prochain. Les dimanches et lundis, on proposera des spectacles de variétés dont celui du comédien Guiddor Roy qui, croyez-le ou non, donne dans le genre western (il chantait avec un groupe western pour gagner sa croûte à l'époque où il étudiait à l'École Nationale). D'autres spectacles musicaux sont prévus à l'horaire dont celui de Danielle Lorrain en novembre.

On sait d'autre part que La Licorne a toujours été un restaurant-théâtre, ce qui le distinguait des autres théâtres montréalais: « ce qui nous a permis de tenir pendant huit ans » précise Jean-Denis Leduc. La nouvelle Licorne conserve la même politique en isolant cependant le théâtre du restaurant. Dans ces conditions, le restaurant servira des repas en permanence et ouvrira même à l'heure du dîner dans le but de devenir le rendez-vous des artistes du quartier: « C'est le principe des vases communicants, ajoute Leduc, mais la communication se fait dans un seul sens. C'est le restaurant dont nous sommes en partie propriétaire, qui financera le théâtre et non l'inverse. En somme, c'est le meilleur moyen pour nous auto-financer. »

Sans nous livrer à une étude exhaustive de l'administration de la nouvelle Licorne, précisons que l'hypothèque couvrira finalement aux directeurs de l'établissement, le même prix que le loyer que voulait leur imposer le propriétaire de l'ancienne Licorne de la rue St-Laurent: « Et cette fois-ci ce n'est pas personnel comme sur la rue St-Laurent, les gens sont impliqués, c'est communautaire et c'est le théâtre qui dirige tout. »

C'est le théâtre de la Manufacture qui est propriétaire maintenant.

« Daniel (Simard) fera deux mises en scène cette année et c'est important que nous restions dans le milieu, poursuit Leduc. C'est important que nous demeurions des acteurs, que nous soyons branchés sur la création. Il y aura d'ailleurs beaucoup de créations cette année, comme ce fut toujours le cas. Nous pouvons recevoir 200 personnes mais on peut fonctionner également avec 90 s'il le faut et il n'est pas nécessaire d'imposer un entracte pour faire nos frais. La loi du théâtre passe avant tout. »

Depuis le 15 mars dernier, Daniel Simard et Jean-Denis Leduc surveillent les travaux des ouvriers. Au début, ces gens là ne parlaient pas le même langage et puis, ils ont appris à se connaître et à se respecter mutuellement: « Ce sont aussi des artistes, des inventeurs, me dit Leduc, et



Les travaux vont bon train à l'édifice qui abritera La Licorne, rue Papineau.

PHOTO PIERRE COTE, La Presse

même qu'on aimerait bien continuer avec eux. Ce sont des gens fiers qui imaginent un nouveau mur comme on prépare une pièce de théâtre. Parce que même dans une construction, on ne peut absolument pas tout prévoir. Il faut inventer. »

Qui donc a dit que le théâtre c'est la vie? La vraie vie!

## FOLE À LIER

de TOM TOPOR

Mise en scène de MONIQUE DUCEPPE  
Traduction de BENOIT GIRARD

LOUISE MARLEAU  
LOUIS DE SANTIS • EDGAR FRUITIER • JEAN LAFONTAINE  
NORMAND LÉVESQUE • JEAN MARCHAND • PAUL SAVOIE  
GISELE SCHMIDT • HÉLÈNE TRÉPANIER  
Décor: RAYMOND CORRIVEAU Costumes: FRANÇOIS BARBEAU  
Assistant metteur en scène et éclairages: LUC PRAIRIE

du 13 septembre au 21 octobre 1989

**DUCEPPE**

La Presse cjms 128

Théâtre Port-Royal  
Place des Arts

Réervations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Redevance de 1 \$ sur tout billet de plus de 7 \$.

## MINETTI

de Thomas Bernhard

Texte français: Claude Porcell

Avec Benoit Girard  
Robert Drouin et Lissa Guilbault

Mise en oeuvre: Henri Barras

Mise en espace: Claude Philippe Paré, lumières: Jocelyn Proulx  
trame sonore: Richard Soly

Du 6 septembre au 21 octobre 1989

DU CAFE DE LA PLACE

Place des Arts

Reservations téléphoniques: (514) 842-2112  
Frais de service. Redevance de 1 \$ sur tout billet de plus de 10 \$  
Du mardi au samedi: 20 h. Mardi, mercredi 13 \$, Jeudi, vendredi, samedi 16 \$

### LES QUATRE PIANOS

150, rue Principale  
Saint-Sauveur  
(514) 227-8509

CKAC 73

CE SOIR

JEAN-MARC PARENT

CE SOIR

19 h et 22 h 30

ROLAND HI! HA! TREMBLAY

avec MICHEL BARRETTE

EN SPECTACLE

Venez participer à l'enregistrement  
d'un album de Michel Tremblay les 7, 8 et 9 sept. à 20 h 30.

Sam. 16 sept.

MARIO TRUDEL  
et ses musiciens

salle climatisée

## JEUX de Couples

COMPLET CE SOIR les 2 représentations

SUPPLÉMENTAIRES 8-9-15-16-22-23 SEPT.

présenté par La Belle Époque

du 7 juin au 3 septembre mer. ou sam.

Buffet gastronomique à volonté incluant le spectacle, ou spectacle seulement

Informations: 1-373-3262

LE THÉÂTRE DE QUAT'SOUS PRÉSENTE, DÈS LE 11 SEPTEMBRE:

## J'ÉCRIRAI BIENTÔT UNE PIÈCE SUR LES NÈGRES...

de JEAN-FRANÇOIS CARON  
mise en scène de CLAUDE POISSANT  
assisté de ALAIN ROY

Avec: Roch Aubert, Jean-Luc Denis, Jean-René Ouelet, Chantal Baril, Anne Dorval, Luc Picard, Renée Clément, André Montmorcency

RÉSERVATIONS: 845-7277 Du mardi au samedi 20h et le dimanche 15 h

je futonne, tu futonnes, il futonne..... chez FUTON 7<sup>e</sup> CIEL!

LA KOKOMO: sofa-lit AUTOMATIQUE base naturelle, noir ou blanche avec futon céleste double. seulement \$349.

LA GEISHA: sofa-lit SEMI-AUTOMATIQUE base en érable et pin avec futon céleste double. seulement \$249.

LA SAMURAI: sofa-lit 3 dans 1 SEMI-AUTOMATIQUE base en érable et pin avec futon étoilé. à partir de \$189.

\*HOUSES EN STOCK A PARTIR DE \$39.

MONTREAL 5160, rue St-Denis 277-9385  
MONTREAL 1638, rue Sherbrooke O. 937-2253  
LAVAL 103, boul. de la Concorde O. 669-7887  
LONGUEUIL 1505, rue Ste-Hélène 677-8041  
POINTE-CLAIRE Terrarium Plaza 999, rue de Bourgogne 894-1670  
QUÉBEC Place des 4 Bourgeois 999, rue de Bourgogne 653-3153  
ST-JÉRÔME 527, rue St-Georges 432-8016

ARTS PLASTIQUES

# Le retour des Cent jours

## Une double aventure au bord du fleuve



JOCELYNE LEPAGE

La petite salle, éclairée par une verrière usée aux vitres bleues, jaunes ou transparentes, à l'air vide. On risque même de passer devant sans la voir. Sans voir le plan d'une ville qui se dessine dans la grande fenêtre comme s'il s'agissait d'un réseau de vieilles craquelures. Sans voir que le plancher de béton divisé par une longue faille, comme le plan de la ville est divisé par un fleuve, a deux tons: gris d'un côté de la fissure, bleu de l'autre. Sans remarquer des briques qui surgissent sous le béton et dont le contour a été dessiné à la soudure, comme est souligné de la même manière

un appareil déboîté dont on ignore l'usage ancien, mais qui fait penser à un foyer. Sans découvrir les quatre photos près de la porte qui répondent en écho à ces différents éléments et donnent un sens à l'ensemble. Des photos de gens en exil ou en fuite, de four crématoire ou de prison, de vieilles briques. Un mélange de passé et de présent, d'espoir et de désespoir, de passage et de rupture.

La petite salle est l'oeuvre de la Montréalaise Barbara Steinman, et elle s'intitule *Layers of Impermanence*. C'est l'une des installations présentées dans l'ancienne usine de pneus où se tiennent cette année *Les Cent jours d'art contemporain*.

### Un retour attendu

Après une année d'éclipse, *Les Cent jours*, une des plus importantes manifestations d'art international à se tenir au Canada, sont de retour. Avec la formule

qui a fait le succès de l'événement de 1985 à 1987: présenter des artistes d'ici aux côtés d'artistes de l'étranger parmi lesquels on retrouve un bon nombre de « vedettes ». Cette formule a donné un résultat que nos musées ont toujours eu de la misère à obtenir: catapulte sur la scène internationale des artistes québécois. C'est ce qui est arrivé à Barbara Steinman, par exemple, à Geneviève Cadieux et à Michel Goulet, pour ne nommer que ceux-là.

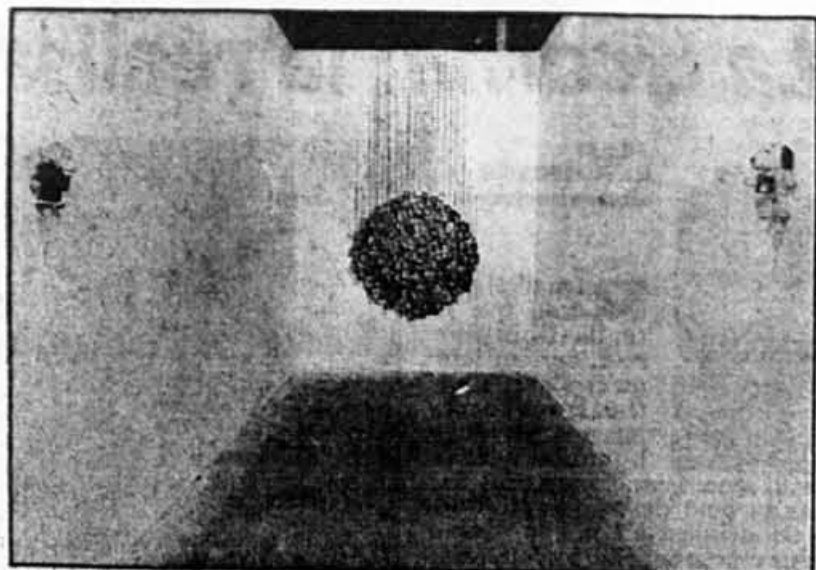
Cette année, vingt artistes d'Europe, des États-Unis, du Canada et du Québec participent à l'événement et les femmes y sont en majorité, onze sur vingt. *Les Cent jours* ont quitté les sous-sols de la Place du Parc pour l'ancien usiné Uniroyal, un lieu immense, situé juste à côté de la brasserie Molson, et que les nouveaux propriétaires veulent transformer en complexe culturel.

Mais les 25 000 visiteurs qui, chaque année pendant trois ans, ont fidèlement suivi *Les Cent jours*, participeront cette fois à une double aventure. Non seule-

ment partiront-ils à l'exploration des oeuvres contemporaines comme on part dans la brousse, mais encore découvriront-ils un espace très marqué par ses anciennes fonctions industrielles, baignant dans la lumière poussiéreuse qui traverse d'immenses lanternes. Un espace fait de verrières souillées, de poutres d'acier rouillé, de sols en béton inégaux traversés de petits monticules et de rails à certains endroits. Un lieu à parcourir en souliers de course.

### Un cri du fond des bois

Pas de thème aux *Cent jours* cette année. Pas de parti-pris non plus pour un courant en particulier. Ainsi, pas très loin de l'oeuvre subtile et discrète de Barbara Steinman, une autre installation, hypercolorée cette fois, veut faire choc, si l'on en juge par un amas de fils électriques qui en marque l'entrée. La peinture étalée sur les murs et le plancher déborde des limites de l'enclos dévolu aux artistes et se poursuit, dans un corridor, sous forme de toiles surchargées d'images archi-lustrées,



D'Annette Messenger, *Mes vœux*.

PHOTO JEAN COUPLI, La Presse

remplies de signes évoquant la culture amérindienne et la culture « canadienne »: écriture inuit (?), par exemple, castor, ours, pic-bois, panaches d'originaux, morceaux de bouleau, mais aussi des Christ en croix, signes placés les uns par dessus les autres comme pour former de nouveaux totems. Cette installation, que l'on doit à trois artistes torontois regroupés sous le nom de « Fast Würms », est comme un cri lancé du fond des bois dans le monde très érudite de l'art contemporain qui puise habituellement ses sources et références dans la vieille culture européenne.

Des expressionnistes comme *The Würms* côtoient des conceptuels comme l'Américain Joseph Kosuth qui a laissé, lui, une phrase sur les murs dont les points et les virgules sont soulignés par des néons. Des oeuvres abstraites font suite à d'autres qui portent un message politique comme celle de Dominique Blain qui, avec l'aide de murs en sacs de sable et de photos de Venise au temps de la Première Guerre, rappelle que l'on est plus prompt à sauver des monuments que des vies humaines. Ailleurs, et comme plusieurs artistes dans l'exposition, la Fran-

çaise Annette Messenger a elle aussi recours à la photographie. Mais à une centaine de petites photos montrant des morceaux de corps d'hommes et de femmes, suspendus à des fils comme des scapulaires et formant un grand cercle. Deux messages écrits sur les murs sous des Snoopy et Babar en peluche nous avertissent: Tendresse mais aussi Menace.

Voilà un bien maigre aperçu de ce que l'on peut voir aux *Cent jours*, les installations étant loin d'être toutes « installées » en début de semaine. Mais tant qu'à vous aventurer dans la brousse de l'art contemporain, prenez donc un ou une guide, il y en a sur place. Moi j'ai eu droit à René, un savant qui fait semblant de ne pas l'être. Une perle.

*Les Cent jours d'art contemporain* au 2000 est, rue Notre-Dame, Du 1er septembre au 3 octobre. Ouvert du mercredi au dimanche, de midi à 19 h 00. Entrée: \$6; \$4 pour les étudiants et les personnes âgées; \$2 pour les 18 ans et moins (\$4, \$3 et \$1 les jeudis). Les participants: Jean-Pierre Bertrand, Dominique Blain, Eva Brandl, Fast Würms, Ludger Gerdès, François Girard, Gary Hill, Joseph Kosuth, Liz Magor, Annette Messenger, Joey Morgan, Maria Nordman, Tomiyo Sasaki, Barbara Steinman, Pat Steir, Niele Torini, Danielle Vallet-Kleiner, Jacques Vieille, Irene F. Whitto-me, Gilberto Zorio.

## THEATRE LE CHANTECLER

LOUIS FRANÇOISE DIANE EDGAR SYLVIA  
LALANDE FAUCHER LAVALLÉE FRUITIER GARIÉPY

UN TRIOMPHE



**3 DERNIÈRES**  
Ce soir, 17 h, 20 h 30  
Demain, 20 h 30

# La Menteuse

« LA MEILLEURE COMÉDIE DE LA SAISON » — *Vedettes Plus*  
MISE EN SCÈNE ET PRODUCTION LOUIS LALANDE

HOTEL LE CHANTECLER STE-ADELE AUT. DES LAURENTIDES SORTIE 67 (514) 229-3591  
MARDI A DIMANCHE: 20H30 FORFAIT SOUPER-THEATRE OU THEATRE SEULEMENT SPECIAUX POUR GROUPES SALLE CLIMATISÉE

## un week-end bien rempli



**3 DERNIÈRES!**  
Ce soir, 19 h et 22 h  
Dimanche, 20 h

« Du grand Denise Filiatrault! » — *La Presse*  
AU BATEAU THEATRE L'ESCALE 69  
Mardi au vendredi: 21h00/ Samedi: 19h00 et 22h00  
Forfaits disponibles Réservations: (514) 584-2271  
St-Marc-sur-Richelieu/ Sortie 112 de la route 20

## VACANCES AU CLUB MEDI



**DERNIÈRE CHANCE**  
CE SOIR 19 H et 22 H 30  
DEMAIN 20 H

« Léger, de bon goût, visuellement attrayant et empreint d'humour. » — *Jean Beaunoyer, La Presse*  
« C'est excellent! France Castel et Sylvie Boucher ont d'excellentes voix. » — *Daniel Guérard, Bon Dimanche*

COMÉDIE MUSICALE DE MARC LEGAULT  
MARC SYLVIE YANNICK FRANCE MARCEL  
LEGAULT BOUCHER LEGAULT CASTEL GIRARD  
MISE EN SCÈNE: BERTRAND PETIT MUSIQUE: ROBERT LAMARRE  
DÉCORS: MARIO BOUCHARD - CHORÉGRAPHIE: SUZANNE PARADIS  
JUSQU'AU 26 AOÛT  
centre culturel du lac Masson  
SORTIE 69 DE L'AUT. DES LAURENTIDES - ROUTE 370 EST - VERS L'ESTEREL  
MARDI AU VENDREDI À 20H 30 - SAMEDI À 19H 00 ET 22H 30  
FORFAIT: CROISIÈRE - SOUPER - THÉÂTRE  
RÉSERVATIONS: MTL: (514) 861-3988 - LOCALE: (514) 228-2513

## À la demande générale SUPPLÉMENTAIRES

les ven. 8, 15, 22, 29 sept. 20 h 30  
les sam. 9, 16, 23, 30 sept. 19 h et 22 h 30

# les Nonnes

COMÉDIE MUSICALE D'APRÈS NUNSENSE de DAN GOGGIN (traduction Serge Grouin) AVEC:  
NATHALIE GADOUAS-SUZANNE GARCEAU-DANIELLE PROULX-MONIQUE RICHARD-JUNE WALLACK  
MISE EN SCÈNE: RAYMOND CLOUTIER - DIR. MUSICALE: FRANÇOIS DUPUIS  
DÉCORS: SYLVIE LACRÉTÉ - CHORÉGRAPHIE: DOMINIQUE GIRAUD - ÉCLAIRAGES: GUY SEMARD  
JUSQU'AU 3 SEPTEMBRE  
Théâtre de Ste-Adèle  
Sortie 67 de l'Autoroute des Laurentides  
MARDI AU VENDREDI À 20H 30 SAMEDI À 19H 00 ET 22H 30 DIMANCHE À 20H 00 23 ET 30 JUILLET - 6 AOÛT ET 3 SEPTEMBRE SEULEMENT  
Durango RÉSERVATIONS: MTL: (514) 393-9070 LOCALE: (514) 229-7611

## MAUDIT QUE ÇA VA MAL

« Agence de rencontre » texte de Gilles Latulippe  
Jacques SALVAIL Françoise LEMIEUX Roger GIGUÈRE  
Louis SINCENNES



**DERNIÈRES CE SOIR**  
19 h et 22 h  
SALLE CLIMATISÉE  
RÉSERVATIONS: Mtl.: 591-0477 (514) 227-8455  
LE THÉÂTRE DU MONT AVILA à Saint-Sauveur du 27 JUIN au 2 SEPT. Mar. au ven., 20 h Sam., 19 h et 22 h  
Autoroute des Laurentides Sortie 58

## Le Théâtre des Cascades DES MOUTONS NOIRS PURE LAINE

COMÉDIE DE NEIL SIMON  
Mise en scène: SOPHIE CLEMENT  
Traduction: OLIVIER REICHENBACH  
avec MARTIN DRAINVILLE  
MA BOIE  
**DERNIÈRE CHANCE SUPPLÉMENTAIRES**  
DEMAIN, 19 H, 22 H SAM. 9 SEPT., 19 H, 22 H  
Salle climatisée  
PIERRETTE ROBITAILLE PASCAL ROLLIN  
Réservations: (514) 455-9341  
à trente minutes de Montréal Pointe-des-Cascades, direction Dorion

- EN TOURNÉE
- 15 sept. BELOEIL
- 16 sept. VALLEYFIELD
- 19-20 sept. SHERBROOKE
- 21 sept. SHAWINGAN
- 23 sept. HULL
- 24 sept. ST-JOVITE
- 28 sept. VICTORIAVILLE
- 30 sept.-1er oct. MONTRÉAL (TRITORIUM)
- 7 oct. QUÉBEC (PALAIS MONTCALM)
- 13 oct. GRANBY
- 14 oct. LAPRAIRIE
- 15 oct. ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
- 19 oct. JOLIETTE
- 20 oct. STE-THÉRÈSE
- 21 oct. SORREL
- 25 oct. DRUMMONDVILLE
- 26 oct. TROIS-RIVIÈRES
- 29 oct. MONT-LAURIER

# Bowling

DE: Josée Fortier  
MISE EN SCÈNE: Pauline Martin  
COMÉDIENS: Suzanne Champagne Normand Chouinard  
Antoine Durand Marcel Leboeuf  
Gerry Leduc Héléne Mercier  
Merci d'avoir participé en si grand nombre à notre production estivale!! À l'an prochain!!! Le Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls

**Bowling** à MONTRÉAL au TRITORIUM  
30 septembre 18 h et 21 h 30 — 1er oct. 20 h  
Billets en vente maintenant.  
EN VENTE CHEZ ADMISION (514) 522-1245

## THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE INC.

En collaboration avec GIT-Fer et Tâche inc. présence prépondérante du Québec présente

# S.O.S. pantalons!

2 DERNIÈRES CE SOIR, 21 H  
DEMAIN, 20 H 30  
Merci! à l'an prochain

de R. Galton et J. Antrobus  
Adaptation: Benoit Girard  
Mise en scène: Monique Duceppe  
Avec: Alain Fournier, Annette Garant, Éric Hoziel, Robert Lavoie, Hubert Loisel, Jean-Pierre Matte, Isabelle Miquelon, Adèle Reinhardt et Denis Roy  
Mardi au vendredi 20h30 samedi 21h00  
Sorel et région: 743-8446  
Montréal et région (ligne directe): 393-9022  
Ailleurs au Québec (sans frais): 1-800-363-9468

Fortafts disponibles  
1645, chemin du Chenal-du-Moine, C.P. 398, Sainte-Anne-Je-Sorel (Québec) J3P 5N8

# Comment faire l'amour avec un nègre... A Paris, ce n'est pas encore gagné, mais...

LOUIS-BERNARD  
ROBITAILLE  
collaboration spéciale

PARIS

■ «Ce n'est pas encore gagné, mais nous avons dépassé la «masse critique» à partir de laquelle fonctionne le bouche à oreille...»

Il ne s'agit pas ici d'une expérience d'astrophysique ou de parapsychologie, mais de la sortie à Paris, depuis six jours, de *Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer*.

Celui qui me tient ces propos de haute technicité: Richard Sadler, coproducteur montrealais du film (20 p. cent du budget de \$2,5 millions est français). Après cinq jours d'exploitation à travers la France — et surtout dans Paris-banlieue, pour lesquels on a des chiffres détaillés des entrées dans la journée même —, on peut faire des pronostics presque mathématiques sur la carrière d'un film.

Dans le cas de «Comment faire l'amour», on se trouve dans une configuration favorable, et assez classique, pour un film «étranger non-américain sans vedettes».

Un: Il n'est pas «mort» le premier jour, ce qui est déjà un exploit.

Deux: il aura «fait» plus de 20 000 entrées au cours de la première semaine, ce qui nous ramène à cette «masse critique» à partir de laquelle une rumeur publique peut prendre forme et faire le succès d'un film.

Avec 20 000 entrées, le «Nègre» arrive à peu près à égalité avec les «gros» films sortis le même jour, parmi lesquels les *Bois Noirs* de Deray avec Béatrice Dalle, et *L'invité surprise* de Lautner: deux films éreintés par la critique, mais ayant bénéficié d'une importante promotion avant leur sortie.



20 000 entrées, notre film ne bat pas des records fabuleux — mais il s'agit de la dernière semaine du mois d'août, au cours de laquelle le nombre de spectateurs est deux ou trois fois inférieur à ce qu'il sera en pleine saison. La question est de savoir si le «Nègre» s'accrochera fermement à la tendance lorsqu'on passera de 60 000 spectateurs par jour pour les salles parisiennes à plus de 150 000. Avec le doute qui s'impose dans toute démarche scientifique, il faut conclure: le film garde toutes ses chances en deuxième semaine.

D'autant plus qu'il a des atouts précis et réels. Avec des nuances, on peut dire que la critique s'annonce sympathique et favorable. Deux papiers plutôt gentils dans le *Monde* et le *Canard*, même si l'on critique le côté un peu décousu de la construction. De son côté, Isaac de Bangkolé est sans doute l'acteur noir le plus connu à Paris, et déjà installé sur quelques succès commerciaux de qualité *Black Mic-Mac*, *Chocolat*, et des rôles «intellos» au théâtre. Ce qui fait que *L'Express* et le *Nouvel Observateur* lui ont fait des «papiers» fort aimables. Troisièmement, Manu Di Gangro, qui signe la musique, est très connu à Paris. Quatrièmement, il y a indéniablement un public pour le cinéma «black» (comme on dit à Paris). Et pour finir, si l'action se passe à Montréal, 90 p. cent des scènes, entre les deux acteurs noirs, sont totalement transposables à Paris. Pas d'obstacle majeur de ce côté-là, et le tiers de la salle de la Bastille, dimanche après-midi, semblait plutôt réagir, au bon moment, et avec bonne humeur.

Les producteurs et distributeurs ont fait cette fois un pari un peu inusité, mais qui pour l'instant se révèle plutôt astucieux: alors qu'aucun film québécois n'a jamais dépassé le circuit des 15 salles, le *Nègre* sort dans 37 salles (79 pour la France). Sans doute

est-il plus facile de mettre la main sur autant de salles un 25 août, dans le vide total de l'été. Mais cette «mauvaise» date de sortie, donne en fait plus de chances à un «petit» film.

Impossible donc de faire des scores gigantesques, mais possible par contre de faire une percée.

Ainsi, avec un budget de sortie dont M. Sadler me jure qu'il ne

dépasse pas les \$160 000 (douze fois moins que *Batman*), on a réussi à obtenir un énorme affichage à prix réduits; 15 p. cent des grands panneaux muraux de Paris. Il paraît que c'est un «miracle».

Après le miracle, le grand mystère des carrières cinématographiques, ou *Baghdad Café* frole un million d'entrées, tandis

qu'un Depardieu-Deneuve et un Delon se plantent lamentablement (il n'y a plus de sûr que les méga-machines américaines). Cela dépend, entre autres, des télévisions (il semblerait que les principales reculent systématiquement devant le mot... nègre). Cela dépend d'un public «cible». La-dessus, tous les paris sont ouverts. Réponse dans dix ou quinze jours au plus tard.

**Économisez dès maintenant. Composez: 842-9951.**

**S'abonner dès aujourd'hui, c'est l'art de découvrir la musique à son meilleur.**

# COURTEMANCHE

**DU 21 AU 25 NOVEMBRE AU SPECTRUM**

Billets en vente chez Ticketron 861-5851 et Télétron 288-2525

Television Quatre-Saisons **CHAM 92.7 fm**

**SPECTRUM** AU CLICHET DU SPECTRUM ET A TOUTS LES COMPTOIRS TICKETRON (+ FRAIS DE SERVICE) TEL: 861-5851

Hydro Québec

**L'OPÉRA DE MONTRÉAL**

DIRECTEUR GÉNÉRAL ET ARTISTIQUE: BERNARD UZAN

PRÉSENTENT

# FAUST

DE GOUNOD

avec: Denes Gulyas, Maria Spacagna, John-Paul Bogart

Gino, Quilico, Thérèse Sévadjian, Odette Beaupré, Desmond Byrne

Chef d'orchestre: Jacques Delacôte, Mise en scène: Bernard Uzan, Décors et costumes: Wolfram Skalicki, Assistant chef d'orchestre: Guy Bélanger, L'Orchestre symphonique de Montréal, Le Chœur de l'Opéra de Montréal

CHANTÉ EN FRANÇAIS AVEC SURTITRES FRANÇAIS ET ANGLAIS

**LES 12, 16, 21, 23, 27 et 30 SEPTEMBRE 1989**

Avec la contribution de: DOMTAR INC. / JOHN DE KUYPER, SUN LIFE DU CANADA / LA BANQUE NATIONALE / \*MC TEXACO INC.

Avec la participation de **La Presse**

Sous le distingué patronage de la SUCCESSION I. A. DESEVE

Salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts

Reservations téléphoniques: (514) 842-2112 Frais de service, Redevance de 15 sur tout billet de plus de 75

**L'OSM. Tout l'art d'exprimer le meilleur de la musique.**

## Les Grands Concerts

Une série de 6 ou 12 concerts. De 41 \$ à 336 \$.

Dès le 18 septembre.

### Les chefs:

Dutoit, Herbig, Janowski, Pesek, Jarvi, Jansons.

### Les solistes:

Midori, Lynn Harrell, Mario Joao Pires, Ida Haendel.

### Les compositeurs:

Beethoven, Lalo, Bruckner, Strauss, Debussy.

## Les Concerts Gala

Une série de 6 ou 8 concerts. De 44 \$ à 224 \$.

Dès le 3 octobre.

### Les chefs:

Dutoit, Salonen, Decker, Foster.

### Les solistes:

Andras Schiff, Zoltan Kocsis, Igor Oistrakh, Yo-Yo Ma.

### Les compositeurs:

Orff, Schumann, Ravel, Bruch, Brahms.

**OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT**

SPECTACLES

# Les Francofolies de Montréal

## Un ambitieux éventail de la chanson francophone internationale

**DENIS LAVOIE**

Depuis le temps que Montréal se targue d'être la deuxième plus grande ville française au monde et se plaît à se considérer comme un important centre culturel, il fallait bien qu'on en fasse enfin la preuve. Réputée pour ses festivals consacrés au jazz, à l'humour et au cinéma, Montréal illustre encore mal son caractère francophone. Mais avec les *Francofolies de Montréal*, un événement voué à la promotion de la chanson d'expression française, la ville rattrape une partie du terrain perdu.

Chaque soir, du 7 au 15 septembre, il y aura sur la scène du Spectrum le jumelage d'un artiste du Québec et d'un pays de la francophonie. « Mais ce seront aussi deux spectacles complets chaque soir que l'on offrira au public », explique Alain Simard, initiateur de cet événement, conçu en collaboration avec le producteur Guy Latraverse. « On a voulu créer un événement autour de la chanson d'auteurs et favoriser la créations », ajoute-t-il.

Edith Butler réserve aux *Francofolies de Montréal* la primeur d'une toute nouvelle chanson, *Acadiens de l'an 2000*. Michel Rivard, qui sortira de sa retraite



Patricia Kass



Edith Butler



Michel Pagliaro



Michel Rivard offrira au public une toute nouvelle chanson pour la circonstance.

pour l'occasion, lancera une chanson sur la langue française. Il en profitera pour interpréter avec son ami Maxime LeForestier une chanson qu'ils ont composée ensemble. Louise Forestier, tout comme Rivard, présentera un spectacle conçu spécialement pour ce grand rendez-vous.

Les deux producteurs, Alain Simard et Guy Latraverse, mijotaient simultanément ce projet depuis quelques années. Ils ont finalement décidé de conjuguer leurs efforts, ce qui donnera un élan d'autant plus fort à la première édition de cette rencontre artistique annuelle.

L'an prochain, c'est en décem-

bre, pour se démarquer des autres festivals, que se dérouleront les *Francofolies*. Si on a choisi de le faire en septembre cette année, c'est pour profiter de la présentation du spectacle annuel de la Communauté des Télévisions francophones (CTF). Les négociations pour amener cet organisme à choisir Montréal comme site de présentation de son spectacle télévisuel ont été longues et ardues, a laissé entendre Guy Latraverse.

Michel Rivard animera ce grand spectacle auquel participent près d'une vingtaine d'artistes francophones, dont Patricia Kaas (interprète de la chanson de l'année dans la francophonie, *Mon mec à moi*), la jeune Elsa, l'humoriste suisse François Sil-

vant, Mitsou et Martine St-Clair, la chanteuse nord-africaine Aziza, Robert Charlebois, le groupe zairois Loketo, Chantal Gallia, Daniela Simmons, le groupe antillais Malavois, les Belges Yves Lafontaine et Maurane et Veronique Sanson. Vingt millions de téléspectateurs verront ce spectacle, qui marque l'ouverture de la saison de télévision de la CTF. Radio-Canada, pour sa part, le diffusera le 17 septembre, à 20 h 00, dans le cadre des *Beaux Dimanches*.

Rivard sera aussi du premier spectacle des *Francofolies*, événement qui donnera un assez bel éventail de la diversité d'expression de la chanson française d'aujourd'hui, comme la font des femmes comme Edith Butler, Véroni-

que Sanson, Louise Forestier et Maurane, des Antillais comme le groupe Malavois. Ça va jusqu'au nouveau rock du groupe français Noir Desir et du Québécois Jean Leloup qui a fait sensation au Festival d'été de Québec.

« Cette année nous avons opté pour des artistes connus, qui donneront du prestige et de la crédibilité à l'événement qui pourrait, dans le futur, être un tremplin », précise Alain Simard. C'est un fait qu'un Jacques Higel et son équipe de 15 personnes ne se déplacent pas pour quelques sous.

Simard est aussi fier de mettre à l'affiche Malavois, le meilleur groupe de musique antillaise. Il a vainement tenté, pendant dix ans, d'amener ce groupe à participer au Festival international de jazz de Montréal. La soirée de la première montréalaise de ce groupe de vingt musiciens sera aussi l'occasion de renouer avec Robert Charlebois.

Les *Francofolies* sont en effet une occasion unique pour des artistes de présenter de nouvelles chansons ou de partager la scène avec un confrère (ou consœur) plutôt qu'un concurrent. Cette collaboration entre artistes ne se sentira pas dans tous les spectacles, mais sera plus visible au grand spectacle de clôture.

« Peu de gens savent que Michel Pagliaro a produit deux microsillons de Jacques Higel, qui présenteront chacun leur spectacle le même soir », dit Simard. Il y a des chances que leur complicité passe à l'honneur de cette soirée.

De même promet-il une rencontre spectacle entre Maurane et Louise Forestier, qui feront toutes deux interprètes du rôle de la serveuse automate dans *Starma-*



Veronique Sanson

nia. Les deux amies partageront leur commune expérience dans deux chansons créées à l'origine pour chacune d'entre elles.

Pour le Spectrum, les *Francofolies* marqueront l'inauguration d'un nouveau balcon, agrandi. La salle de spectacle pourra en effet accueillir plus de spectateurs (200 places additionnelles, avec la disparition du bar à l'arrière), tout en servant mieux la télévision, les caméras dérangeant moins les spectateurs. Car malgré cette captation télévisuelle, qui représente d'ailleurs la plus grosse part du budget total de \$2 millions, il n'est pas question de braquer des lumières sur le public. On ne veut pas tuer l'ambiance du spectacle, précise Alain Simard.

De ces enregistrements, on tirera 20 émissions de 30 minutes, qui seront présentées à TV 5. C'est une façon de donner plus d'impact à l'événement, qui sera ainsi connu à travers toute la francophonie. Les participants, dont les Québécois comptent pour la majorité, auront ainsi l'occasion de rejoindre un très vaste auditoire. Il y a aussi possibilité de radiodiffusion dans tous les pays membres de la Communauté des radios publiques de langue française, via les enregistrements qui seront réalisés par Radio-Canada.

Les organisateurs des *Francofolies* sont aussi fiers de la couverture de presse qui sera assurée par une vingtaine de journalistes européens, dont Jean-Louis Foulkic, qui produira six émissions radiophoniques.

« Ce n'est pas un mega-événement comme le Festival de jazz », raconte Simard, car tout se concentre sur une seule scène. Et il n'est pas question de présenter un défilé d'artistes qui ne font qu'une courte apparition. Le public préfère voir un spectacle complet d'un artiste, et on leur en offre deux pour le prix d'un.

« Ce qui est important pour le public, c'est que nous lui offrons quelque chose de spécial, d'extraordinaire, huit soirées de spectacles uniques, avec des artistes qui ne seraient pas en spectacle à Montréal autrement. Et les *Francofolies* sont aussi une occasion de créer un marché commun francophone pour la chanson ».

**L'horaire des spectacles**

- **Judi 7 septembre**, soirée d'ouverture avec Michel Rivard et Maxime LeForestier qui ne donnera toutefois pas un spectacle complet. Un invité spécial assumera la première partie.
- **Vendredi 8 septembre**, Edith Butler et Veronique Sanson.
- **Samedi 9 septembre**, la Belge Maurane et Louise Forestier.
- **Dimanche 10 septembre**, soirée rock, avec Richard Séguin et une artiste suisse méconnue chez-nous, Daniela Simmons.
- **Mardi 12 septembre**, deux vieux rockers se rencontrent, Jacques Higel et Pagliaro.
- **Mercredi 13 septembre**, c'est au son des rythmes antillais que se déroule cette soirée, avec le groupe Malavois qui en sera à sa première au Québec, alors que Robert Charlebois fera un spectacle spécial avant sa rentrée officielle sur la scène montréalaise.
- **Judi 14 septembre**, ce sont les rythmes africains qui seront à l'honneur, avec Pellegrin El Kady, un Africain vivant au Québec depuis une quinzaine d'années, et le groupe zairois Loketo qu'on a pu voir au Festival de jazz.
- **Vendredi 15 septembre**, place au nouveau rock du jeune groupe français Noir Desir et de Jean Leloup.

L'ÉVÉNEMENT REGGAE DE L'AUTOMNE

**JIMMY CLIFF**

Invité spécial **YELLOWMAN**

DIM. 1er OCT., 20 h 30 LE SPECTRUM

BILLET AU SPECTRUM (861-5851) ET TICKETRON

91.7 fm

the **Waterboys**

SAMEDI 14 OCT. 21 h au SPECTRUM

BILLET AU SPECTRUM (861-5851) ET TICKETRON

**L. SHANKAR**

SOIRÉE DE MUSIQUE INDIENNE

ZAKIR HUSSAIN

VIKKU VINAYAKRAM

17 OCTOBRE 20h30

BILLET AU SPECTRUM (861-5851) ET TICKETRON

Laurent Jazz PRESENTENT

**SANDRA REAVES-PHILLIPS**

THE LATE GREAT LADIES OF BLUES & JAZZ

TRIOMPHE AU FESTIVAL DE JAZZ I DE RETOUR A LA DEMANDE GENERALE

CE SOIR ET DEMAIN A 20 h 30 SUPPLÉMENTAIRES JEUDI AU SAMEDI 7-8-9 SEPTEMBRE A 20 h 30

5240 avenue du Parc Int. 514-770-7848 Bilette au Club Soda et Ticketron

30 AOUT - 3 SEP. 20H

Société PRO MUSICA

LORTIER ENCONTRE MOZART

avec Hélène Mercier, pianiste

Donna Ellen Trifunovich, soprano

LUNDI 11 SEPTEMBRE, 20H

JEUDI 14 SEPTEMBRE, 20H

Billets: 25\$, disponibles à Pro Musica du lun. au ven. de 13h à 17h et les sam. 9 et dim. 10 sept. de 10h à 17h, au 3450, rue Saint-Urbain.

(514) 845-0532

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE

220, av. Vincent-d'Indy (métro Édouard-Montpetit)

d'Allemagne

**KREATOR**

+ CORONER

de Suisse

LUNDI 4 SEPT. 21 H

ClearLight

Réflexions de **PINK FLOYD**

VEN. 15 SEPT. 22 H

CLUB SODA

5240 ave du Parc Int. 270-7848 Bilette au Club Soda et Ticketron

**Lemire fait l'humour!**

À la Place des Arts du 17 au 22 octobre et du 24 au 28 octobre à 20 h

BILLET EN VENTE À LA PLACE DES ARTS 842-2112

Television Quatre Saisons

**CJMS 128**

Théâtre Maisonneuve Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Redevance de 1\$ sur tout billet de plus de 7\$

ROZON

## MUSIQUE

## Propos d'entre-saisons

L'Orchestre de chambre McGill fête son 50e anniversaire... à 40 ans



CLAUDE GINGRAS

L'Orchestre de chambre McGill, fondé par Alexander et Lotte Brott, proclame partout qu'il célèbre son 50e anniversaire. Ce n'est pas la vérité.

L'affaire revient tous les cinq ou dix ans et, chaque fois, il faut rappeler les faits. «Mentez, mentez...». On connaît le reste de la citation de Voltaire.

Pour que l'Orchestre de chambre McGill fête un 50e anniversaire, il faudrait qu'il ait été fondé en 1939. Or, en 1939, Lotte Goetzel (la future Lotte Brott) n'était encore qu'une jeune fille de 17 ans sortant du Conservatoire de Zurich avec un diplôme de violoncelle. Alexander Brott, quant à lui, était un jeune musicien montrealais de 24 ans qui venait d'obtenir une bourse pour étudier la composition. Venue rejoindre ses parents à Montréal quelques années plus tard, la pittoresque Lotte épousait Alexander Brott en 1945.

Le 50e anniversaire dont il est question concerne le McGill String Quartet, que fonda Alexander Brott en 1939. La McGill Chamber Music Society, créée en 1947, présida à un élargissement du quatuor en orchestre de chambre. Cet orchestre de chambre donna quelques concerts isolés, mais ne connut sa première saison qu'en 1949-50 et ne prit le nom de McGill Chamber Orchestra qu'en 1955. Le me rappelle encore parfaitement bien un coup de téléphone de la présidente de l'époque me demandant comment traduire ce nom en français.

Ce que l'Orchestre de chambre McGill célèbre, ce n'est donc pas son 50e anniversaire mais son 40e.

Où'on le sache une fois pour toutes.

Mais il faut comprendre M. et Mme Brott d'être un peu pressés de parler de «50e anniversaire». Dans dix ans, il sera peut-être trop tard...

## LE MONTREAL PHILHARMONIC

Le «Montreal Philharmonic Orchestra» n'a pas encore donné de concerts, que je sache. Mais il fait des enregistrements. L'en ai trouvé deux dans un magasin où j'étais entré pour acheter des magazines et du chocolat.

Dans les deux cas, il s'agit de cassettes, sans nom de fabricant, mais portant les mentions «Made in Holland» et «60 minutes of music». Il y a une cassette «The Best of Vivaldi», avec les inévitables *Quatre Saisons*, et une cassette «The Best of Grieg» où l'on trouve notamment le célèbre Concerto pour piano joué par Dennis Gorley (sic) et dirigé par Philip Kingtown (re-sic).

Il s'agit, bien sûr, de faux, comme il y en a tant dans cette «record business» truffée de pirates de toutes sortes. Le son est très quelconque mais les exécutions comme telles sont convenables, ce qui indique qu'elle ont été piquées au bon endroit. Où? On ne le saura évidemment jamais.

Mais le plus comique, c'est de trouver, à Montréal, des cassettes d'un orchestre de Montréal qui n'existe pas.

## CARMINA BURANA - CENSURE

■ *Carmina Burana* n'a jamais, chez nous tout au moins, scandalisé les esprits bien pensants. Les textes, découverts dans un monastère et ayant probablement des moines pour auteurs, sont en bas latin et en dialectes allemands. La plupart des auditeurs n'y portent pas attention et ceux qui sont assez curieux pour aller à la traduction ne s'offusquent pas, que je sache, d'y entendre parler de choses tout à fait libertines et d'y rencontrer «l'Abbé de Cucanie» et ses «compagnons de la bouteille».

Cet été encore, la cantate profane de Carl Orff était programmée au Festival de Lanaudière avec la bénédiction du Père Lindsay.

Mais dans la chaste ville du Puy, en Haute-Loire, les choses ne se passent pas ainsi. À l'annonce que *Carmina Burana* allait être chanté dans une église locale, des citoyens ont alerté l'évêque et celui-ci, après un examen des paroles, a autorisé la présentation à une condition: que soient retranchés «tous les propos anticléricaux ou faisant l'apologie du vin et de la chair».

Résultat: *Carmina Burana* a été chanté dans une version amputée de moitié.

## C'ÉTAIT KARAJAN ET NON DUTOIT!

■ Dans notre «page des lecteurs» du 11 août, cette lettre d'une dame de Candiac: «J'ai lu avec grand plaisir (...) le récent hommage à M. Charles Dutoit. Personne au monde n'est pas (sic) en mesure, en effet, de prendre à lui seul la relève de ce géant «qui a su être un artiste très moderne, en même temps qu'un représentant de la tradition». Charles Dutoit (avec l'aide du ciel) que de talents vous ont été donnés!!!»

Que de talents, en effet... pour parler de Karajan, peut-être!

Notre lectrice a pris pour un hommage à Charles Dutoit l'hommage que Dutoit rendait à Karajan au lendemain de la mort du célèbre chef d'orchestre.

Hommage... ou plutôt hommage pour la dame de Candiac, mais le «géant» dont elle parle n'est pas celui qu'elle pense.

Ce qui montre jusqu'à quel point le public peut être obnubilé par certaines vedettes...

## LE VIOLONISTE AU VIOLON

■ «Passer la nuit au violon», cela ne veut pas dire qu'un virtuose de l'archet consacre le temps habituellement alloué au sommeil à travailler son instrument en vue d'un concours ou d'un concert important. «Passer la nuit au violon», c'est une autre façon de dire «passer la nuit en prison».

C'est ce qui est arrivé récemment à Eugene Fodor.

Remember? Eugene Fodor est un jeune violoniste américain de 39 ans, né of all places à Turkey Creek, Colorado, qui connut une brève carrière il y a quelques années, mais dont on était sans nouvelles depuis.

Récemment, il était arrêté à Edgartown, Mass., pour trafic de cocaïne et possession d'heroina. Il offrit comme cautionnement son Guarnerius de 1742, rien de moins. Mais le juge refusa. Quelques jours plus tard, cependant, il fut libéré sur parole.

Les quelques succès passés de Eugene Fodor (quelques disques,

chez RCA) venaient un peu en contradiction avec le fait qu'il avait été éliminé au premier tour lors du Concours international de violon de Montréal de 1972. Il

avait alors 22 ans. Le premier prix, cette année-là, était allé au Soviétique Ruben Agaronian.

Deux ans plus tard, en 1974, Fodor participait au Concours

Tchaikovsky de Moscou. Il n'y eut pas de premier prix à Moscou cette année-là. Mais trois deuxièmes prix ex aequo: deux Soviétiques, Ruben Agaronian et Rusudan Gvtsaliya, et un Américain, Eugene Fodor.



Abonnez-vous maintenant. Tout un monde vous attend...

Les concerts Air Canada

VOTRE ITINÉRAIRE

Soirée Virtuoso  
Soirée à l'opéra  
Soirée de ballet  
Soirée viennoise

En passant par la Bohème  
Charles Dutoit propose...  
un rendez-vous tout en romances

Série de six concerts  
commençant le 25 septembre.  
De 41 \$ - 184 \$.

Abonnez-vous dès maintenant  
et économisez!  
Composez 842-9951

ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
DE MONTRÉAL  
CHARLES DUTOIT

RECRUTEMENT  
CHOEUR CLASSIQUE

Vous aimez chanter? Vous avez une belle voix mais vous n'êtes pas un chanteur professionnel? Nous vous proposons de travailler avec un chef d'orchestre du renom international à la réalisation de projets d'opéra.

Le Choeur classique de Montréal a déjà à son actif des productions majeures: celles que l'opéra Le Prince Igor et le cycle d'ouverture du Festival International de Lanaudière.

Notre campagne de recrutement est actuellement en cours. Les répétitions auront lieu les lundis ou mercredis soirs à Montréal.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:  
Louise Mainville au 526-0224.

AUDITIONS  
CHOEUR AMBASSADOR  
DE CONCERT ET OPÉRA  
QUÉBEC INTERNATIONAL  
381-1488

Expotec 89

Pour les branches de la communication...

No. 1 cet été

à Montréal!



DÉJÀ PLUS DE 200 000 VISITEURS!  
«Expotec est le paradis des enfants, le paradis de l'entrepreneur et de l'innovation»  
Jocelyne Lepage, LA PRESSE

IMAX®

Le cinéma plus vrai que vrai  
À l'affiche: VERTIGE

Tous les jours de 10 h à 22 h  
Au Vieux-Port de Montréal

Le Jardin du désir:  
une halte-garderie pour les enfants de 2 à 7 ans

angle Saint-Laurent et de La Commune  
Au Vieux-Port de Montréal,

Renseignements 496-IMAX  
Réservations de groupe 397-6833

Une présentation du Vieux-Port de Montréal  
et de Lavalin Communications

Logos of sponsors: Canadian Communications, Bell, VIA, and others.

LA TOURNÉE DE MONTRÉAL SE POURSUIT!

La Presse PRÉSENTE EN COLLABORATION AVEC

AU CENTRE SPORTIF DE  
L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL  
SAMEDI 23 SEPTEMBRE  
20H30

paul piché

CEPSUM  
Centre d'éducation physique et des  
sports de l'Université de Montréal  
2100, boul. Edouard-Montpetit

Edouard-Montpetit

Billets en vente au Spectrum  
(tous les jours de 10h00 à 22h00)  
et à tous les comptoirs Ticketron.  
Réservation par Télétex au 288-2525.

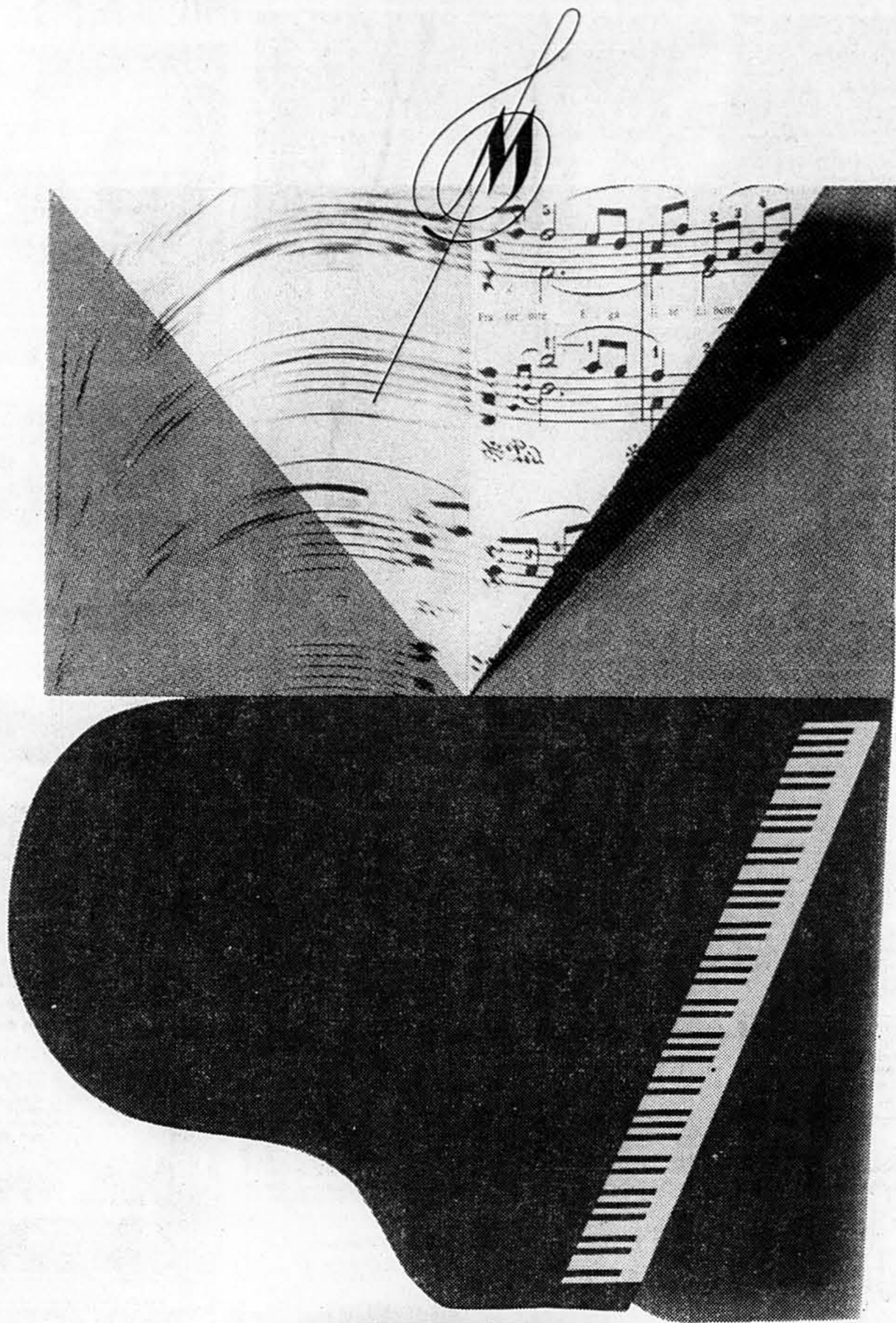
Logos of sponsors: Spectra and others.

SPECTRA



du 8 au 17 septembre 1989

un monde en harmonie  
**piano et VOIX**



**Festival international  
de musique de Montréal**



Ian Edwards, chef, Canada



Kallen Esperian, soprano  
États-Unis



Maurizio Saltarin, ténor  
Italie



Markella Hatziano, mezzo-  
soprano, Grèce



Mark Pedrotti, baryton  
Canada



Dominique Morel, pianiste  
Canada



Douglas Nemish, pianiste  
Canada



Genevieve Soly  
harmonium, Canada

**La Presse**

présente le

# CONCERT GALA ROSSINI

AU PROGRAMME: *La Petite Messe Solennelle*

**VENDREDI 8 SEPTEMBRE 1989 À 19 H 30**

AU THÉÂTRE MAISONNEUVE.

**BILLETS: 30\$, 25\$, 15\$**

**BILLETS V.I.P. INCLUANT CONCERT ET RÉCEPTION 150\$**  
(REÇU D'IMPÔT POUR 120\$)

**INFO-FESTIVAL: 288-1888**

Radio-Canada  
**Réseau FM Stéréo**  
Radiodiffuseur officiel  
du Festival

**YAMAHA**  
Piano officiel  
du Festival

ARCHAMBAULT  
MUSIQUE

Samson  
Beiar

Air Canada

CFOR 92.5 TRIZEC  
Hydro-Québec

Alliance pour  
un Canada  
sans drogues

CENTRAL GUARANTY

PROQUEST

Groupe  
Cooperants

OGILVY

Gestetner  
Fournisseur officiel des  
photocopies du Festival



Ville de Montréal

SPECTACLES

# La métamorphose de Ziggy Marley

ALAIN DE REPENTIGNY

On est d'abord frappé par l'étonnante ressemblance avec son père: la coiffure rasta bien sûr, mais aussi ce visage juste un peu moins angulaire que celui du messie du reggae et, ce qui ne gâte rien, cette voix que lui a sans doute refléée son regretté paternel.

Mais on est en 1989 et, même s'il a à peine 20 ans, Ziggy Marley a décidé de faire les choses à sa manière. Plutôt que de se contenter de jouer les fils à papa, comme l'espèrent peut-être ceux qui cherchent un nouveau prophète depuis la mort de Bob Marley, Ziggy étoffe son style musical: le reggae bien sûr avec sa ligne de basse omniprésente, son rythme répétitif et son message politico-religieux traditionnel, mais un reggae qui flirte sans hésitation aucune avec la musique pop. Quand il reprend *Could You Be Love* ou *Lively Up Yourself* de papa Bob, il le fait avec intelligence, conciliant habilement le respect de l'héritage paternel et un goût certain de la fête.

Mais tout cela, les fans le savaient pour avoir entendu les disques de Ziggy et des Melody Makers ou pour l'avoir vu au Spectrum et au Forum, en première partie de INXS, l'an dernier. Ce dont ils ne se doutaient peut-être pas, jeudi soir au Centre sportif de l'Université de Montréal, c'est la métamorphose scénique du jeune rasta qu'on disait trop timide il n'y a pas si longtemps.

Ziggy s'est amené en scène en sautant sur une patte puis sur l'autre, précédé de peu par trois choristes-danseuses — dont sa soeur Cedella — d'une énergie et d'une souplesse extraordinaires qui donnaient à elles seules un spectacle de choix. Fini le petit garçon poigné, non seulement Ziggy bouge-t-il comme un dieu mais, même s'il n'est pas très bavard, il possède un charisme que lui envieraient beaucoup de vedettes plus âgées.

Le Centre sportif n'a pas accueilli le public habituel des shows de reggae. La communauté jamaïcaine y était en très petit nombre, on y retrouvait plutôt un public jeune, blanc, composé majoritairement d'étudiants qui ne demandaient pas mieux que de participer au *Conscious Party* de l'ami Ziggy.

Outre les trois choristes et Ziggy, il y avait en scène le petit frère Stephen, 16 ans, qui jouait à l'occasion des percussions, chantait avec son aîné pendant *Who Will*



Ziggy Marley

PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

*Be There* et rappaît au milieu de *Look Who's Dancing* puis jouait les touristes sur scène le reste du temps. La petite famille était accompagnée de huit musiciens d'une cohésion remarquable, dont le vétéran guitariste Earl «Chinna» Smith.

Deux reproches. D'abord, même si la musique de Ziggy a un net parti-pris pop, les claviers sont trop envahissants. En utilisant trois claviers, Ziggy risque de noyer la musique familiale plutôt que de la moderniser. De plus, le volume était vraiment trop élevé. Par moments, la basse émettait un vrissement qui vous torturait les oreilles.

En lever de rideau, les Neville Brothers ont souffert du même problème au point où le public ne pouvait pleinement goûter l'un de leurs principaux atouts, les harmonies vocales. Mais les quatre frères, qui totalisent plus d'un

siècle d'expérience, ont tout de même profité des 50 minutes qui leur étaient allouées pour surprendre agréablement un public qui ne les connaissait pas beaucoup.

Appuyés par une section rythmique de premier plan, les Neville ont proposé en alternance des pièces de leur récent microsillon *Yellow Moon* et des chansons classiques de leur répertoire louisianais comme *Fly on the Bayou* et *Iko Iko*. Beaucoup de *rhythm and blues*, un soupçon de jazz et, en prime, la ballade soul *Tell It Like It Is* qu'avait popularisée Aaron-les-gros-bras en 1966.

Son frère cadet Cyril, percussionniste et autre chanteur principal du groupe, s'est réclamé de la tradition rasta en prêchant la paix, la justice et la liberté et en dédiant son hymne reggae *Wake Up* au regretté père de Ziggy.

Mais ce que les spectateurs ont surtout apprécié des Neville, c'est le rythme irrésistible de leur musique. Pas si mal pour des musiciens qui ont l'âge de leurs parents!

### TOM PETTY: ANNULÉ

Le spectacle qui devait donner Tom Petty et les Heartbreakers au Forum mardi soir a été annulé. La raison invoquée? Le rocker floridien et ses musiciens doivent répéter afin de participer au gala de remise des MTV Awards mercredi soir. Comme très peu de billets avaient été écoulés en prévision du spectacle du Forum — moins de 2 000 semble-t-il — le producteur n'a sans doute pas hésité longtemps avant de prendre cette décision.

Ceux qui détenaient des billets pour le spectacle de mardi peuvent obtenir un remboursement au point de vente ou assister au spectacle de Petty au Centre civique d'Ottawa lundi soir. Il leur suffira d'échanger leur billet du Forum au guichet du Centre civique.

## Orchestre de Chambre McGill

Chef d'orchestre: Alexander Brott/Associé: Boris Brott

# CONCERT GALA 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE



Jean-Pierre Rampal, flûte Alexandre Lagoya, guitare

plus cinq autres solistes de réputation internationale:

- ☆ Marisa Robles harpe
- ☆ Corey Cerovsek violon
- ☆ Gary Carr contrebasse
- ☆ Franco Gulli violon
- ☆ Denis Brott violoncelle

Billets: \$15/\$20/\$30/\$40 à la Place des Arts et Ticketron

Billets spéciaux pour ce «Concert-Gala» à \$150 chacun (reçu impôt) incluant une réception offerte par la ville de Montréal au Piano Nobile immédiatement après le concert.

Rens.: 935-4955

UN SOIR SEULEMENT MERCREDI, 13 SEPTEMBRE, 2011

!NE MANQUEZ PAS!

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Rédevance de 1\$ sur tout billet de plus de 7\$.

## LA MAGIE DU CIRQUE D'UN AUTRE MONDE...



UNE PRODUCTION DE SOYUZGOSCIRK & STEVEN E. LEBER

# MOSCOW CIRCUS

EN COLLABORATION AVEC DONALD K. DONALD

LES MEILLEURS NUMÉROS DE CIRQUE AU MONDE!

Mardi 12 sept. ou dimanche 17 sept. Forum de Montréal

Représentations: Sur semaine à 19h30 Sam. & Dim. à 12h00/16h00/20h00  
Billets: 16,50\$, 13,50\$, 10,50\$ (Mar. à Jeu.) 19,50\$, 15,50\$, 12,50\$ (Ven. à Dim.)  
en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron (à frais de service)  
Achats par carte de crédit & Billets pour groupes  
Information 288-2525

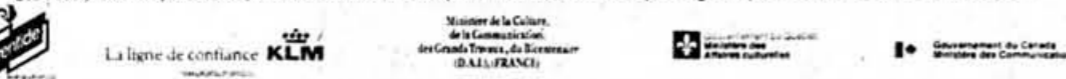


# LES FRANCOFOLIES DE MONTREAL

8 PROGRAMMES DOUBLES EXCEPTIONNELS

<p>SOIRÉE D'OUVERTURE <b>MAXIME LE FORESTIER</b> FRANCE JEUDI 7 SEPTEMBRE 20H</p>	<p>RADIO-FRANCE INTERNATIONALE PARIS MATCH <b>EDITH BUTLER</b> FRANCE VENDREDI 8 SEPTEMBRE 20H</p>	<p>SOIRÉE CHANSON KLM <b>MAURANE</b> BELGIQUE SAMEDI 9 SEPTEMBRE 20H</p>
<p><b>MICHEL RIVARD</b> FRANCE JEUDI 7 SEPTEMBRE 20H</p>	<p><b>VÉRONIQUE SANSON</b> FRANCE VENDREDI 8 SEPTEMBRE 20H</p>	<p><b>LOUISE FORESTIER</b> FRANCE SAMEDI 9 SEPTEMBRE 20H</p>
<p>SOIRÉE LAURENTIDE ROCK <b>DANIELA SIMMONS</b> SYDNEY DIMANCHE 10 SEPTEMBRE 20H</p>	<p>SOIRÉE LAURENTIDE ROCK <b>PAGLIARO</b> FRANCE MARDI 12 SEPTEMBRE 20H</p>	<p>SOIRÉE ANTILLES FRANÇAISES <b>MALAVOI</b> MARTINIQUE MERCREDI 13 SEPTEMBRE 20H</p>
<p><b>RICHARD SEGUIN</b> FRANCE DIMANCHE 10 SEPTEMBRE 20H</p>	<p><b>JACQUES HIGELIN</b> FRANCE MARDI 12 SEPTEMBRE 20H</p>	<p><b>CHARLEBOIS</b> ET LE TROPICAL ROCK FRANCE MERCREDI 13 SEPTEMBRE 20H</p>
<p>SOIRÉE RYTHMES D'AFRIQUE <b>PELLEGRIN EL KADY</b> ZAÏRE JEUDI 14 SEPTEMBRE 20H</p>	<p>SOIRÉE ROCK NOUVEAU OFQJ <b>NOIR DESIR</b> FRANCE VENDREDI 15 SEPTEMBRE 20H</p>	<p>SOIRÉE DE CLÔTURE RADIO-CANADA ET LA CTF PRÉSENTENT <b>bonjour la visite!</b> animée par Michel Rivard SALLE MAISONNEUVE, PLACE DES ARTS SAMEDI 16 SEPTEMBRE 20H</p>

Billets en vente au guichet du Spectrum, à tous les comptoirs Ticketron. Les 1 000 premières personnes qui achètent leurs billets au Spectrum recevront un laissez-passer gratuit pour la soirée de clôture à la Place des Arts.



LA PRESSE présente en collaboration avec Radio-Canada Télévision et radio

**AU SPECTRUM DU 7 AU 16 SEPTEMBRE 1989**

La Société de gestion des arts de Montréal présente

EN VENTE MARDI

LE CHOEUR ET LES DANSEURS DE

# L'ARMÉE ROUGE

d'Alexandrov

UN GROUPE DE 175 ARTISTES SUR SCÈNE

**5, 6, 7 et 8 octobre 1989**  
Jeudi, vendredi, dimanche, 20 h / Samedi, 18 h et 21 h

«Le chœur et les danseurs de l'Armée rouge, sous la direction du colonel Boris Alexandrovich, est sans conteste le meilleur du monde en son genre. Le concert n'était rien de moins qu'un étalage de virtuosités pyrotechniques.» — La Presse

BILLETTS: 35\$, 32\$, 25\$, 18\$

En vente à la Place des Arts et dans tous les comptoirs. Admission: 522-1245

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Rédevance de 1\$ sur tout billet de plus de 7\$.

# Les oeuvres cubaines de Wilfredo Lam exposées à Paris

Agence France-Presse  
PARIS

Ami de Picasso et de Miro, Wilfredo Lam, peintre cubain mort voici tout juste sept ans et dont tous les musées et les collectionneurs d'art moderne se disputent aujourd'hui les oeuvres, n'a travaillé que peu d'années dans son île natale — d'où l'intérêt de l'exposition de ses «oeuvres cubaines» présentée cet été à Paris. C'est un prêt exceptionnel du

musée national des Beaux-arts de La Havane, désireux de fêter à sa manière le Bicentenaire de la Révolution française, qui a permis le voyage de ces vingt-cinq superbes tableaux ou oeuvres sur papier, réalisés au cours de différents séjours du peintre à Cuba entre 1942 et 1965 et exposés à la Maison de l'Amérique latine. Encore jamais vus en Europe, ils ne se promèneront pas ailleurs qu'à Paris: Cuba attend leur retour pour installer dans la vieille ville

de La Havane un musée Wilfredo Lam. Ne le 8 décembre 1902 à Sagua la Grande, à Cuba, d'un père chinois, commerçant et lettré de Canton, immigré dans l'île au 19e siècle, et d'une mère mulâtre aux ancêtres venus d'Espagne et d'Afrique, Wilfredo Lam a facilement assumé toute sa vie cette appartenance culturelle multiple, ignorant superbement toutes les écoles et puisant dans son héritage personnel la matière d'une

oeuvre profondément originale. Lam tient une place de choix parmi les grands de l'art moderne européen, les Picasso, Miro, Brauner, Masson qui furent ses amis. En 1929, il avait épousé une jeune fille d'Extremadure, Eva Piziriz, dont il avait eu un fils l'année suivante. En 1931, c'est la tragédie: femme et enfant meurent de tuberculose. Wilfredo évoquera ce drame dans les Maternités et les Couples qu'il peint dans les années trente et quarante.

En 1936, il découvre avec stupeur Picasso dont une exposition itinérante sillonnait alors l'Espagne. Il fera sa connaissance des son arrivée à Paris en 1938 et ce sera le début d'une longue amitié. «Tu es un vrai peintre», lui dit Pablo, un jour où Lam eut le courage de déposer dans son atelier tous les tableaux qu'il avait peints depuis son arrivée à Paris, attendant en tremblant le verdict du maître. Le soir même, au café du Dôme à Montparnasse, un hom-

me s'approcha de lui et lui dit: «je viens d'acheter tous vos tableaux... C'était Pierre Loeb, qui allait devenir pour Wilfredo Lam ce que fut Daniel-Henry Kahnweiler pour Picasso. Par l'intermédiaire de Picasso, Lam se lie d'amitié à Paris avec les surréalistes: André Breton, André Masson, Victor Brauner, Max Ernst, Paul Eluard, et aussi Miro.

## ÉCOLES

**GYMNASTIQUE DOUCE**  
(METHODE BERTHERAT)

Ces mouvements dégagent les tensions musculaires, mobilisent les articulations, améliorent la posture et apportent de la détente.

- Séance de jour ou de soir
- Groupes limités à 8 personnes
- Soirées d'information gratuites
- le 6 septembre à 13 h 30 et 19 h 30
- le 7 septembre à 19 h 30

Renseignements supplémentaires et inscriptions:  
Johanne Mirault, praticienne dipl.  
(514) 254-3255  
METRO RADISSON

**COURS D'ART**  
(pour élèves débutants et avancés)

● **DESSIN ET TECHNIQUE DE LA PEINTURE** selon la tradition des anciens  
Jacques Lajeunesse

● **AQUARELLE** Micheline Pelletier

● **ARTS PLASTIQUES** pour enfants

● **COURS POUR ADULTES** intéressés à l'apprentissage des arts plastiques chez l'enfant

Renseignements: France Valois  
ATELIER JACQUES LAJEUNESSE  
(514) 526-3762

**YOGA MEDITATION**

**DÉBUT:**

18 septembre  
8 semaines: 65\$  
8 cours, de 2 heures par semaine

Nouveaux cours:  
— Pensée positive  
— Les rêves

(Métro Laurier, sortie sud)

**COURS DE THÉÂTRE**

6968, rue Saint-Denis (métro Jean-Talon)

**TU AIMES LE THÉÂTRE? NOUS AUSSI! VIENS JOUER DANS NOTRE COURS**

Session automne: début des cours le 18 septembre 1989

**COURS OFFERTS**

Adultes:  
• diction  
• théâtre I — initiation

Adolescents:  
• théâtre I et II (13-14 ans)  
• théâtre I et II (15-16 ans)

**STAGE OFFERT**

• Improvisation (stage de 12 heures)  
Permis d'enseignement de culture personnelle no CP047. Loi sur l'enseignement privé.  
Renseignements ou obtenir notre programme détaillé: 277-0806 ou 729-8881

**CORP. L'AUMISME**  
(sans but lucratif)  
598-5282

**JEU D'EAU**

— Connaissance de soi  
— Cours de natation offerts à des adultes qui ont très peur de l'eau  
— Groupe de 10 personnes  
— Session de 6 samedis matin (de 10 h à 11 h 30) à partir du 23 septembre 1989  
— Inscription maintenant: 40\$  
— Coût: 160\$

Rens.: Lucie Trudeau  
737-4981

**ESPACE DANSE DE MONTRÉAL INC.**  
Enseignement de qualité professionnelle à la portée de tous

**COURS OFFERTS:**  
jazz-Simonson, ballet classique, atelier chorégraphique  
adulte • tous les niveaux  
• adolescent  
• programme spécial.

**PROGRAMMES PRÉPROFESSIONNELS**  
Classique: affilié au Ballet de Montréal, Eddy Toussaint  
Jazz: affilié à Lynn Simonson, New York  
Stage intensif danseur-professeur  
• Banque de professeurs-danseurs-chorégraphes • Location de studio  
Boursiers: pour tous les programmes  
Audition: 7-8 septembre

**INSCRIPTION à compter du 5 sept. de 9 h 30 à 19 h**  
**DÉBUT DE SESSION: 11 septembre 89**  
527-7770  
551, av. du Mont-Royal est, 3<sup>e</sup> étage

**Partimage**

**SEPTEMBRE:**  
Faire face au public et aux médias  
— parole en public  
— entrevues radio et télévision  
— contacts avec les médias

«Le point fort à mon avis est l'application «pratique» et la référence, à des situations «concrètes», on dépasse la théorie»

M.G. adjointe administrative  
C.S.S.R.Q.  
avec France Arbour (comédienne, professeur de phonétique)  
Maryse Baribeau (CKFM-TV, CFCQ-MF)  
France Capistran (Radio-Canada, Radio-Québec)  
aussi recherche-télévision, assistance à la réalisation télévision, scénarisation, scripte, etc.

(514) 288-1400  
4398, boul. Saint-Laurent, Montréal H2W 1Z5

**Bell**  
CINEPLEX ODEON  
Office national du film du Canada

**CITÉS-CINÉS**

«La plus belle exposition sur le cinéma...»

«Vive le cinéma...»

«L'expo qui cogne!», exposition la plus intéressante de l'été...»  
— Jocelyne Lepage, La Presse

«L'expo qui cogne!», exposition, c'est une expérience de vie.»  
René Homier-Roy - CKAC

**Palais de la Civilisation**  
Île Notre-Dame  
Ville de Montréal

**L'EXPO QUI COGNE!**

UNE EXPOSITION-SPECTACLE  
Coiffez un casque d'écoute et traversez l'écran. Visitez 18 plateaux de cinéma. Retrouvez vos vedettes préférées dans 135 extraits des plus grands films.

**HOLLYWOOD ET L'HISTOIRE**  
L'histoire de l'humanité à travers le costume, version Hollywood.

**HOMMAGE À CLAUDE JUTRA**  
Une rétrospective de sa vie et de son oeuvre.

Billets en vente au Palais de la Civilisation et à tous les comptoirs

	Cités-Cinés	Hollywood et l'histoire
Adulte	11,50 \$	4,50 \$
Age d'or et étudiants	9,50	3,50
5-17 ans (incluant casque d'écoute)	7,50	3,50

Renseignements: (514) 872-8181  
Groupes: 1 800 363-4346

«Nouvel horaire  
Lundi, mercredi, jeudi, vendredi 12 h à 21 h 30  
Samedi, dimanche 10 h à 21 h 30  
Relâche le mardi  
(Billetterie fermée 90 minutes avant la fermeture du Palais)

Telefilm Canada  
SUPER ÉCRAN  
CKAC 73  
Radio Cite 107  
Radio Québec

**Du 25 mai au 15 octobre 1989**

# Festival International de Nouvelle danse

du 19 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 1989

■ Place des Arts ■ Université du Québec à Montréal ■ Bar-théâtre Les Loges ■ Musée des beaux-arts de Montréal ■ Théâtre Denise-Pelletier ■

<b>HÉLÈNE BLACKBURN</b> (Canada) «Hélène Blackburn ne connaît pas d'autres voix que celle d'une émotion lâchée comme coup de cœur.» Le Devoir (Montréal) Bar-théâtre Les Loges 22 sept. 17h 12\$/étudiants, 65 ans et plus 9\$	<b>DANCEMAKERS</b> (Canada) «Si l'on se fie au style et au répertoire de Dancemakers, alors Toronto vaut une visite.» Glasgow Herald UQAM — Marie-Girio-Lajoie 20 sept. 21h 15\$/étudiants, 65 ans et plus 12\$	<b>DULCINÉE LANGFELDER</b> (Canada) «Vive d'esprit, ironique et hilarante, on peut toujours compter sur Dulcinée Langfelder de Montréal pour donner une performance de la meilleure qualité.» The Gazette (Montréal) Bar-théâtre Les Loges 20 sept. 17h 12\$/étudiants, 65 ans et plus 9\$	<b>JENNIFER MASCALL</b> (Canada) En première mondiale, «l'enfant terrible de la nouvelle danse canadienne» danse Elle, un solo où elle interprète elle-même chacun des personnages du Roi Lear de Shakespeare. UQAM — Studio-théâtre Alfred-Laliberté 20-21 sept. 19h 15\$/étudiants, 65 ans et plus 12\$	<b>KAZUO OHNO</b> (Japon) À 80 ans passés, à vrai dire incroyablement jeune, Kazuo Ohno est une figure légendaire du buto. Le revoli à la Argentina, un solo poignant de grâce et de nostalgie qu'il faut voir absolument. Place des Arts — Théâtre Maisonneuve 22-23 sept. 20h30 30\$, 25\$, 21\$	<b>ULTIMA VEZ</b> (Belgique) Découverte 1988 à New York, Wim Vandekybus porte désormais l'emblème d'une nouvelle modernité particulièrement enthousiasmante, avec ses chorégraphies créées en état d'urgence. Théâtre Denise-Pelletier 1 <sup>er</sup> oct. 19h 15\$/étudiants, 65 ans et plus 12\$
<b>COMPAGNIE BAGOUET</b> (France) Figure essentielle de la nouvelle danse française, Dominique Bagouet présente Le Saut de l'ange, fruit d'une collaboration artistique très riche avec le plasticien Christian Boltanski. Un vrai bonheur. Place des Arts — Théâtre Maisonneuve 25 sept. 20h30 30\$, 25\$, 21\$	<b>FONDATION JEAN-PIERRE PERREAULT</b> (Canada) Le temps d'une soirée, Jean-Pierre Perreault fait revivre son Joe, créée en 1984, œuvre-choc de la chorégraphie canadienne. Place des Arts — Théâtre Maisonneuve 21 sept. 20h30 25\$, 22\$, 18\$	<b>DANIEL LÉVEILLÉ</b> (Canada) «Pour ce chorégraphe indépendant montréalais, la vie est un mélange indissociable de tragique et de comique.» Toronto Star Bar-théâtre Les Loges 21 sept. 17h 12\$/étudiants, 65 ans et plus 9\$	<b>JOCELYNE MONTPETIT ET MINORU HIDESHIMA</b> (Canada/Japon) La rencontre unique entre un danseur japonais et une danseuse occidentale. En première mondiale, Montpetit et Hideshima présentent Milk, un duo dans lequel ils se retrouvent, au-delà des cultures. Musée des beaux-arts de Montréal 24 sept. 21h 12\$/étudiants, 65 ans et plus 9\$	<b>O VERTIGO DANSE</b> (Canada) Un double programme à couper le souffle: Chagall, une ode à la beauté du couple qui recrée l'univers foisonnant du peintre et Don Quichotte, une «espagnolade» flamboyante, excessive, électrisante... Place des Arts — Théâtre Maisonneuve 28 sept. 20h30 25\$, 22\$, 18\$	<b>FORFAITS</b> Abonnez-vous dès maintenant et profitez des forfaits offerts par le Festival! <b>Forfait 4 spectacles</b> Une réduction de 20% à l'achat de billets pour quatre spectacles différents jusqu'au 2 septembre seulement. <b>Carte Privilège 249\$</b> 21 spectacles et une foule d'avantages pour les fous de danse! <b>Forfait étudiants et 65 ans et plus 149\$</b> Série complète excluant les représentations du Bar-théâtre Les Loges — 16 spectacles en tout. Vente en quantité limitée.
<b>COMPAGNIE KARAS</b> (Japon) Saburo Teshigahara et sa compagnie Karas ouvrent la voie à l'après-buto et font salle comble à Tokyo. Il faut les voir danser. Un moment rare, totalement magnétisant. UQAM — Marie-Girio-Lajoie 26-27 sept. 21h 18\$/étudiants, 65 ans et plus 15\$	<b>PAUL-ANDRÉ FORTIER</b> (Canada) En première mondiale, Paul-André Fortier nous invite à sa toute dernière création, Les Males Heures, un solo dont il est aussi l'interprète, pour notre plus grand plaisir. UQAM — Studio-théâtre Alfred-Laliberté 23-24 sept. 19h 15\$/étudiants, 65 ans et plus 12\$	<b>SUSANNE LINKE</b> (Allemagne) Sans contredit l'un des grands coups de cœur du public montréalais en 1987, cette grande figure de la danse expressionniste allemande est de retour, cette fois avec le danseur Urs Dietrich. Place des Arts — Théâtre Maisonneuve 29-30 sept. 20h30 30\$, 25\$, 21\$	<b>MUTEKI SHA</b> (Japon) Suite à son immense succès au Festival en 1985, Muteki Sha revient en force. L'interprétation de buto de la chorégraphe Natsu Nakajima est spectaculaire et particulièrement amoureuse. UQAM — Marie-Girio-Lajoie 29-30 sept. 21h 18\$/étudiants, 65 ans et plus 15\$	<b>DANA REITZ</b> (États-Unis) Les apparitions sur scène de Dana Reitz ont quelque chose de magique. Souple, ondoyante, concentrée et détendue à la fois, elle envoûte, simplement et mystérieusement. UQAM — Marie-Girio-Lajoie 22-23 sept. 21h 15\$/étudiants, 65 ans et plus 12\$	<b>ÉVÈNEMENT SPÉCIAL</b> ■ <b>Cafe sèche (tes autoportraits)</b> Évènement multidisciplinaire de Denis Farley et André Paul Le 2 septembre à 14h Le 3 septembre à 14h et à 15h Réservations: (514) 873-2878 Billet: 5\$ Entrée libre Cité du Havre (514) 873-2878
<b>CRÉATION ISIS</b> (Canada) Jo Lechay danse Affamée, écrite et chorégraphiée avec le metteur en scène Eugene Lion. «Elle est magnifique et mémorable dans ce solo impressionnant.» The Gazette (Montréal) Bar-théâtre Les Loges 24 sept. 17h 12\$/étudiants, 65 ans et plus 9\$	<b>GROUPE ÉMILE DUBOIS</b> (France) Humour, intelligence et fantaisie avec la tribu Gallotta, groupe-culte du 2 <sup>e</sup> FND qui donnera le coup d'envoi des festivités. Au programme, Docteur Labus, leur dernière création. Un nouveau triomphe, à découvrir d'urgence! Place des Arts — Théâtre Maisonneuve 19-20 sept. 20h30 30\$, 25\$, 21\$	<b>SUSAN MARSHALL &amp; COMPANY</b> (États-Unis) Succinctes, incisives, les créations qui portent la marque de Susan Marshall lui assurent une notoriété croissante sur la scène américaine. «Extrêmement rafraîchissant...» New York Magazine UQAM — Studio-théâtre Alfred-Laliberté 26-27 sept. 19h 15\$/étudiants, 65 ans et plus 12\$	<b>ANGELIKA OEI</b> (Hollande) Avec Angelika Oei, jeune chorégraphe hollandaise, la danse devient un jeu, bête sur le déséquilibre, l'opposition, la répétition. Une heure de plaisir visuel garanti. UQAM — Studio-théâtre Alfred-Laliberté 28-29 sept. 19h 15\$/étudiants, 65 ans et plus 12\$	<b>PIERRE PAUL SAVOIE</b> (Canada) Sur le mode burlesque, Pierre Paul Savoie nous fait revivre les aventures de Don Quichotte, ce chevalier errant à la triste figure. Bar-Théâtre Les Loges 23 sept. 17h 12\$/étudiants, 65 ans et plus 9\$	<b>Musée d'art contemporain de Montréal 25 ans déjà!</b> EXPOSITIONS ■ Tenir l'image à distance Oeuvres photographiques de treize artistes du Québec, du Canada et de l'étranger Dernière semaine ■ L'histoire et la mémoire Oeuvres de quinze artistes québécois acquises au cours des deux dernières années Dernière semaine ÉVÈNEMENT SPÉCIAL ■ <b>Cafe sèche (tes autoportraits)</b> Évènement multidisciplinaire de Denis Farley et André Paul Le 2 septembre à 14h Le 3 septembre à 14h et à 15h Réservations: (514) 873-2878 Billet: 5\$ Entrée libre Cité du Havre (514) 873-2878 Transport: La ligne d'autobus 168 de la S.T.C.U.M. dessert le Musée du mardi au vendredi. Maintenant en vigueur les fins de semaine de 12h à 18h, un service de taxi collectif! Renseignements: (514) A-U-T-O-B-U-S

BILLETS EN VENTE au KIOSQUE BILLET-PLUS du Complexe Desjardins, sur le réseau ADMISSION ainsi qu'aux guichets de la PLACE DES ARTS pour les spectacles présentés dans cette salle. ABONNEMENTS en vente au KIOSQUE BILLET-PLUS du Complexe Desjardins. COMMANDES TÉLÉPHONIQUES avec cartes de crédit par ADMISSION (514) 522-1245 (plus frais additionnels) et 1-800-361-4595 (extérieur de Montréal). INFO-FESTIVAL: (514) 288-1888



**L'INSTITUT  
FORMAT**  
LA FORCE DE L'IMAGE  
... Entrez dans l'univers  
de la communication...

Peut-être désirez-vous réorienter votre vie et entrer dans l'univers de la COMMUNICATION. Rolande Perro et Monique Lanoie annoncent le début des stages intensifs de culture personnelle du soir, qui permettent aux candidats de se familiariser avec des techniques qui sont le plus en demande présentement.

Travail en studios, caméras, télédiffuseur, etc...  
Renseignements 522-6148 (lundi au vendredi de 9h30 à 17h00)  
Rolande Perro - Option animateur télévision-radio  
Monique Lanoie - Option chercheuse-documentaliste  
Format 1389, boul. René-Lévesque est (face à Radio-Canada)

Centre de yoga 3HO Yoga Center  
Le mercredi 6 septembre 1989  
de 6 h 30 à 9 h 30  
**Comment éliminer  
vos blocages**  
Subconscients Maîtrise de la méditation  
**KIRTAN KRIYA**  
d'après les enseignements de Yogi Bhanan  
Au programme: Yoga KUNDALINI  
Lectures, pratiques  
de la méditation  
Pour informations et inscription (25 \$):  
**486-3405**  
3489, ch. de la Côte-Saint-Antoine, Montréal

**STUDIO  
PIERRETTE  
LACHANCE**

Artiste lyrique  
et comédienne  
(scène et télévision)  
• Technique vocale  
• Interprétation de la chanson  
• Mise en scène  
Téléphone  
**733-4593**

**Gymnastique Douce**  
Méthode Th. Berthelot

Renouvelle les forces physiques,  
favorise le repos et la détente.  
**COURS GRATUIT**  
— le lundi 11 septembre à 17 h 45;  
— les mardis 5 et 12 septembre  
à 9 h 30, 17 h 30 et 19 h 30;  
— les mercredis 6 et 13 septembre à  
10 h, 13 h 30, 17 h 30 et 19 h 30.  
**Francine Parrot**  
praticienne diplômée  
Renseignements: 351-3600  
Près métro et arrêt d'autobus.



**COURS DE CHANT**

René Bergé, artiste canadien, boursier  
à Rome en 1955, carrière européenne,  
pédagogue expérimenté en technique  
vocale. Solège, répertoire, interpréta-  
tion et concerts d'élèves.  
**389-7772**

**AUTOMNE 89**  
STUDIO: MICHÈLE TURENNE  
**TAM-TAM-DANSE**

(Cours jour - soir)  
Danse africaine • Afro-contemporaine  
• Baladi (danse orientale)  
10, Ontario ouest  
Suite 500  
Métro Saint-Laurent  
INSCRIPTION  
**843-8922**  
Début:  
Semaine du  
18 septembre

DU FAIT QU'IL N'Y A PAS DEUX CORPS SEMBLABLES  
IL N'Y A PAS DEUX CORPS QUI S'EXPRIMENT  
DE LA MÊME MANIÈRE.

**L'ÉCOLE BALLET  
NOUVEAU SIÈCLE**  
DANSER POUR S'ÉPANOUIR  
METHODE AKEE SUR L'ANATOMIE INDIVIDUELLE



**DIRECTRICE: EUGÉNIA BONZULO**  
Maîtresse de ballet pour les enfants du  
Kirov lors de leur première tournée  
canadienne ANNONCE DES NOUVEAUX  
COURS DE BALLET CLASSIQUE, POUR  
ENFANTS, LE SAMEDI. INSCRIPTIONS  
DU 5 AU 16 SEPTEMBRE

TOUTES LES CLASSES DE L'ÉCOLE SONT  
LIMITÉES À 12 ÉLÈVES  
COURS RÉGULIERS PERSONNALISÉS  
TOUS ÂGES ET TOUTS NIVEAUX  
PROP. EUGÉNIA BONZULO  
Ballet classique - Pointes - Body movement  
PROF. CAROL LANCOT - Barre au sol  
PROF. ETHEL BRUNEAU  
Pre-ballet, claquettes, Afro-Jazz

**ATELIERS SPÉCIAUX**  
EVA VON GENCSY - Ballet Jazz  
ANATOLE ARISTOV - Soliste des  
Ballets Moïssieyev  
caractère et demi-caractère  
TERESSA ASENSIA - Inner dance

VENEZ REGARDER OU PRENDRE 1 CLASSE D'ESSAI  
GRATUITE DURANT LES INSCRIPTIONS DU 5-16 SEPT.

**INFORMATIONS — 393-1731**

372 Ste-Catherine O. - 316  
Place des Arts - Paris 5<sup>e</sup> (à l'angle de la rue)

**L'harmonie du Jardin Oriental**  
545, St-Thomas, Longueuil, Qc. 14H 3A7/670-0061  
**VERS UNE SOCIÉTÉ BIEN ÉQUILIBRÉE**  
Suivez une formation de base en SHIATSU d'une durée de 300 heures. Les cours se  
donnent en français et en anglais. Ensuite, vous pourrez compléter 1000 heures de for-  
mation pour devenir Massothérapeute en Shiatsu. Ces formations sont reconnues par  
la Fédération Québécoise des Masseurs et Massothérapeutes.  
**DÉBUT DE LA FORMATION DE BASE:**  
CHOIX ENTRE LE 23 OU LE 30 SEPTEMBRE 1989  
SOIRÉE D'INFORMATION LE 6 SEPTEMBRE À 19 H 15  
Pour inscription et dépliant communiquez avec Gilles Crête au  
**(514) 670-0061**

**HOMEOPATHIE  
AURICULOTHERAPIE  
ORTHOTHERAPIE  
DRAINAGE LYMPHATIQUE  
PHYTOTHERAPIE  
AROMATHERAPIE  
ORGANOTHERAPIE  
ETC...**  
Demandez une brochure détaillée de nos cours.  
Le Ministère du Revenu du Québec a accepté nos  
enseignements comme déductibles.  
Soirée d'information gratuite, mercredi  
6 septembre à 19H00.  
**Institut d'Enseignement et de Recherches en  
Thérapies Énergétiques**  
4027, Ste-Catherine Est, Suite 4  
Montréal, Québec  
H1W 2G8  
Tél.: 522-8031

**ATELIER DE DEVELOPPEMENT  
EMOTIVO-RATIONNEL**  
**AIDER: s'aider soi-même  
par le contrôle des émotions?**  
D'OU VIENNENT VOS ÉMOTIONS?  
comment contrôler:  
Anxiété, colère, culpabilité, déprime ou stress?  
12 rencontres de 3 heures par semaine  
• Lundi de 13 h à 16 h ou de 19 h  
à 22 h  
• Mardi et mercredi de 19 h 30  
à 22 h 30  
À partir du 11 septembre  
Nombre limité de places  
Coût: 185 \$  
incluant matériel pédagogique.  
Pour informations et inscription:  
— lundi, Gilles Lortie, 482-1435  
— mardi, Jean-François Marin  
— mercredi, Bruno Chevretts, 842-0236  
(Animateurs certifiés par le  
Centre interdisciplinaire de Montréal).

**SHIATSU**  
Formation professionnelle  
**CENTRE  
DE SHIATSU  
YUKI RIOUX**  
directrice  
Yuki Rioux, diplômée du  
Kimura Shiatsu Institute  
et du Nippon Shiatsu  
School de Tokyo.  
Sexologue et auteure de  
Shiatsu et sensualité  
aux Éditions de l'Homme  
\*Formation professionnelle 300 h.  
\*Perfectionnement 150 h.  
**524-7818**  
Le centre offre aussi des  
séances de massage Shiatsu

**INVITATION**  
Le C.E.C.H. vous invite à ses  
soirées d'information gratuites.  
Mardi 5 septembre à 19H00:  
L'Astrologie, la Numérologie et les Tarots.  
Mercredi 6 septembre à 19H00:  
L'étude des Chakras et le Yog-Tai-Do.  
Jeudi 7 septembre à 19H00:  
La Pensée Positive, le Contrôle du Mental et les Rêves.  
Professeurs titulaires présents à chacune des  
rencontres pour répondre à vos questions.  
Inscription sur place. Documentation gratuite.  
**Le Centre d'Enseignement et de  
Croissance Humaniste**  
4027, Ste-Catherine Est, Suite 4  
Montréal, Québec  
H1W 2G8  
Métro Pie IX (autobus 139 Sud)  
TEL.: 522-8031

**École de danse Louise Lapierre Inc.**  
FONDÉE EN 1973  
Un loisir artistique... un bon exercice  
**AUTOMNE 89**  
• Enfants 2-3 ans Danse parents enfants  
• Enfants Danse créative et danse combinée  
• Adolescents Danse combinée  
• Adultes Jazz moderne et claquette jazz  
**CLASSE D'ESSAI GRATUITE**  
Vous pouvez prendre un cours de  
danse sans aucun frais ni  
engagement de votre part. Ces cours  
sont offerts aux enfants (à partir de 2  
ans), aux adolescents et aux adultes.  
Limite: 1 classe par personne.  
Réservation par téléphone.  
**AUDITION BOURSIERS**  
(à partir de 8 ans)  
le 6 septembre à 18 h 00  
Inscription par téléphone  
• 6 STUDIOS  
• SAUNA • BOUTIQUE  
• LOCATION DE STUDIOS  
Pour renseignements et recevoir gratuitement  
notre dépliant (programmes, horaires, prix...):  
**521-3456**  
ou venez visiter:  
**1460, Mont-Royal est, Montréal**

**Centre de céramique Bonsecours**  
444 rue Saint-Gabriel  
Vieux-Montréal, QC  
H2Y 2Z9  
(514) 866-6581  
**CÉRAMIQUE  
TEMPS PARTIEL**  
Niveaux débutant à avancé:  
Façonnage, tournage, terre et glaçures, moulage.  
Durée: De 60 à 120 heures, dépendant du cours  
Prix: 35 \$, inscription, matériel et cuissons inclus.  
(+25 \$, outillage pour cours de tournage)  
**TEMPS PLEIN**  
Début: le 3 octobre 1989  
Durée: 1230 heures  
Prix: 70 \$, inscription, matériel et cuissons inclus  
(+25 \$, outillage pour le cours de tournage)  
Prérequis: Secondaire IV ou équivalence.  
**INSCRIPTION IMMÉDIATE 866-6581**

**Le décompte!**

**ekoi 97 fm**  
Le Son de Montréal

**ANGLAIS**

1 Cold Hearted  
2 On Our Own  
3 Friends  
4 The End of the Innocence  
5 Secret Rendez vous  
6 So Alive  
7 Angel Eyes  
8 Keep on Movin'  
9 Batdance  
10 Love House  
11 Dressed for Success  
12 Kisses on the Wind  
13 The Prisoner  
14 Right here Waiting  
15 No More Rhyme  
16 Love Train  
17 Jackie Brown  
18 Don't Wanna Lose You  
19 Don't Look Back  
20 Toy Soldiers  
21 Express Yourself  
22 Cherish  
23 Waiting Game  
24 Good Tradition  
25 Stranger than Paradise  
26 Love Song  
27 Girl I'm Gonna Miss you  
28 Waterline  
29 Brother of Mine  
30 Breakthru

**FRANÇAIS**

1 Loulou  
2 Toutes les mamas  
3 Chevaliers enfants  
4 C'est la vie  
5 Des filles et du rock and roll  
6 Tous les juke-box  
7 Mon mec à moi  
8 J'savais pas  
9 La femme d'or  
10 Coupe coupe

Les B.B.  
Maurane  
Mario Trudel  
Marc Lavoine  
Léopold Nord & vous  
Martine St-Clair  
Patricia Kaas  
Robert Charlebois  
Gerry Boulet  
Vanessa Paradis

**le dimanche  
de 9 h à 13 h!**

**Le FM  
no 1  
au Québec**

# À l'affiche cette semaine

## MUSIQUE

**LA PETITE MAISON DES ARTS** (88, boul. Saint-Joseph) — Ven., 20 h. Sonia Racine, mezzo-soprano, Jean-François Lapointe, baryton, et Janine Lachance, pianiste. Extraits d'opérettes.

**FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTREAL**

**CHAPELLE DU BON-PASTEUR** (100, Sherbrooke) — Ven., de 9 h 30 à 11 h 30. «L'éducation et l'apprentissage musical», table ronde avec Jean-Paul Despains, Gilles Lefebvre, Peter Jablonski et Robert Bisailon; de 12 h à 13 h, recital de piano et chant: Denise Pelletier, soprano, et Terry Tam, pianiste; de 14 h à 15 h 30, cours d'interprétation en chant: Lina et Louis Quilico; de 16 h à 17 h 30, cours d'interprétation en piano: Aldo Ciccolini.

**PLACE DES ARTS** (Salle Maison-Neuve) — Ven., 19 h 30. «Petite Messe Solennelle» (Rossini). Dir. Iwan Edwards. Kallen Esperian, soprano, Markella Hatziano, mezzo-soprano, Maurizio Saltarin, ténor, et Mark Pedrotti, baryton. Genevieve Soly, harmonium, Dominique Morel et Douglas Nemish, pianistes.

## EXPOSITIONS

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN** (Cité du Havre) — Auj., de 10 h à 18 h, expositions «Tenir l'image à distance», et «l'Histoire et la Mémoire».

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS** (1379, Sherbrooke) — Auj., dem., de 10 h à 19 h, Exposition «La gravure au XIXe siècle en France: le don Touche Ross au Musée des beaux-arts de l'Ontario. Exposition «La collection Tokugawa: le Japon des shogun». A compter de ven., photographies de Marc Riboud. Du mar. au dim., de 10 h à 19 h.

**MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS** (Château Dufresne, Pie-IX et Sherbrooke) — Auj., dem., de 11 h à 17 h, expositions «Images internationales pour les droits de l'homme et du citoyen».

**MUSÉE MARC-AURÉLE-FORTIN** (118, Saint-Pierre) — Auj., dem., de 11 h à 17 h, exposition «Femmes peintres du Québec». Œuvres de Marc-Aurèle Fortin.

**MUSÉE DAVID-M. STEWART** (île Sainte-Hélène) — Auj., dem., lun., de 10 h à 18 h, exposition «Aux armes citoyens».

**PALAIS DE LA CIVILISATION** (île Notre-Dame) — Expositions «Cités-Cinés», «Hollywood et l'histoire» et «Hommage à Claude Jutra». Du dim. au sam., de 10 h à 21 h 30. Relâche mardi. Jusqu'au 15 oct.

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE** (1920, Baile) — Exposition «Centre canadien d'architectures: Architecture et Paysage». Merc., ven., de 11 h à 18 h; jeu., de 11 h à 20 h; sam., dim., de 11 h à 17 h.

**EXPOTEC 89** (Vieux-Port de Montréal) — «Zoom sur les sens». Tous les jours de 10 h à 22 h. Jusqu'au 10 sept.

**IMAGES DU FUTUR 89** (Vieux Port de Montréal) — Exposition internationale d'arts et de nouvelles technologies, hologrammes, courts films en 3D par ordinateur, installations interactives avec le public. Thème: bicentenaire de la Révolution française. Tous les jours de 12 h à 23 h. Jusqu'au 8 oct.

**MAISON DE LA CULTURE PARC FRONTENAC** (2550, Ontario E.) — Auj., dem., de 12 h à 20 h, exposition «Montréal, le Québec et la Révolution française 1789-1805».

**MAISON DE LA CULTURE PARC FRONTENAC** (2550, Ontario E.) — Auj., dem., de 12 h à 20 h, exposition «Montréal, le Québec et la Révolution».

## VARIÉTÉS

**SPECTRUM** (318, Sainte-Catherine) — Jeu., 20 h, Maxime LeForestier et Michel Rivard; ven., 20 h, Edith Butler et Véronique Sanson.

**L'INTRO** (911, Jean-Talon) — Auj., dem., 20 h, «De plus en plus rock'n roll». Avec Johnny Rock, Reggie Thompson, Martine Pothier et Serge Sauvé.

**LA RONDE** — Lun., 20 h 30, Rick Astley et Martika.

**CLUB SODA** (5240, av. du Parc) — Auj., dem., 20 h 30, Sandra Reaves-Phillips; lun., 21 h, Kreator.

**FOUFONES ELECTRIQUES** (87, Sainte-Catherine) — Auj., The Gruesomes et The Minstrels; lun., DJ Rick Wild, des 21 h.

**BIDDLES** (2060, Aylmer) — Sam., Billy George, de 17 h à 19 h, Trio de Charlie Biddle. Du merc. au ven., de 22 h à 2 h; sam., de 21 h à la fermeture; dim., de 19 h à minuit. Trio de Bernard Primeau et Arlene Smith; lun., de 19 h à minuit; mar., de 20 h à 1 h; merc., jeu., ven., de 17 h à 22 h, Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp.

**LA MANSARDE** (3225, boul. Gouin E.) — Auj., 21 h, Groupe Keith et The Gatekeepers.

**LES DEUX PIERROTS** (104, Saint-Paul) — Auj., dem., 20 h, Louis Morin et R.D.A.

**LE PIERROT** (114, Saint-Paul E.) — Auj., 20 h, Jules Lavoie et Michel Durocher; dem., 14 h, Catherine Pouliot.

**L'AIR DU TEMPS** (191, Saint-Paul) — Auj., dem., des 22 h 15, Magella Cormier Quartet.

**CAFÉ THÉLÈME** (311, Ontario E.) — Auj., 21 h 30, Green Fish Jazz Quartet.

**LE BELMONT** (4483, boul. Saint-Laurent) — Dem., lun., 22 h 30, Vilain Pingouin.

**AU HASARD** (803, Ontario E.) — Dem., 17 h 30, Feeros Blues.

**LE SOLEIL LEVANT** (286, Sainte-Catherine) — Auj., Benta; dem., Rhythm Posse; lun., B.B. Blues Band, des 21 h.

**LE BISTRO D'OUTREFOIS** (1229, Saint-Hubert) — Auj., dem., lun., 22 h, Manuel Tadros.

**LES BEAUX ESPRITS** (2073, Saint-Denis) — Auj., dem., des 22 h, Jim Zeller.

**LE MÉRIDIEN** (Complexe Desjardins) — Tibor Ceasar. Tous les jours de 17 h à minuit.

**CENTRE SHERATON** (1201, boul. René-Lévesque) — La Croisette: Mike Mirizio. Du dim. au ven., de 17 h à 20 h. — L'improptu: Gérard Lambert. Du lun. au sam., de 21 h à 2 h. — Le Boulevard: groupe Ruffino Tino. Sam., de 19 h à minuit.

**HOTEL LA CITADELLE** (410, Sherbrooke) — John Gilbert. Du mar. au sam., 20 h à 1 h.

**MOBY DICK'S** (1212, Drummond) — Bruce Tilden. Du lun. au sam., de 18 h à 25 h. Jusqu'au 9 septembre.

**LES QUATRE PIANOS** (150, rue Principale, Saint-Sauveur-des-Monts) — Auj., 19 h, 22 h 30, Jean-Marc Parent.

**LE VIEUX CLOCHER** (64, Merry Nord, Magog) — Auj., 19 h, 22 h, Pierre Verville.

**CHATEAU MONTCALM** (255, chemin Fusay, Saint-Donat) — Auj., 20 h 30, «Soirée vinnoise».

**SOLS LE CHAPITEAU** (20, Place Sutton, Sutton) — Auj., 16 h, the Merlin Factor avec Geraldine Hunt; 20 h, Jano Bergeron; dem., 16 h, Sari Dajani; 20 h, Paolo Ramos.

## THÉÂTRE

**CAFÉ DE LA PLACE** — À compter de merc., 20 h, «Minetti», de Thomas Bernhard, avec Benoit Girard, Robert Drouin et Lissa Guilbault.

**SALLE CALIXA-LAVALLÉE** (3819, Calixa-Lavallée) — À compter de merc., 20 h 30, «Le Méteque», avec Gerardo Sanchez, sous la direction de Claude Lavergne.

**CENTRE SAUDYE-BRONFMAN** — À compter de jeu., 20 h 30, «Cantata», d'Anne Cameron. Tous les soirs, 20 h 30, sauf ven. et lun.; mat., dim., 14 h.

**THÉÂTRE DES CASCADES** (12, chemin du canal, Pointe des Cascades, (514) 455-9341) — Auj., 19 h, 22 h, «Des moutons noirs pure laine», de Neil Simon. Avec Markita Boies, Martin Drainville, Benoit Craton, Pierrette Robitaille, Pascal Rollin et Valérie Valois.

**THÉÂTRE DU VIEUX-TERRERBONNE** (867, Saint-Pierre, Terrebonne, (514) 492-4777) — Auj., 20 h 30, «Acapulco Madame», d'Yves Jamiaque. Avec Catherine Dominic, François Trotter, Ann Martiniot, Michel Coyette et François Cartier.

**SALLE RICHELIEU** (230, Montée de la Baie, Pointe-Claudet, (514) 472-8035) — Auj., 19 h, 20 h, «Lui? C'est pas moi, c'est elle», avec Jean Olivier, Pascal Bello, Ginette Hébert et Sylvie Demers.

**LA GRANGERIT** (5475, boul. Saint-Martin ouest, Laval, (514) 669-2567) — Auj., 17 h, 21 h; dem., 20 h, «Les deux vierges», de Jean-J. Bricaire et M. Lassaygues, adapt. de D. Provost et M. Granger. Avec Bernard Cameron, Pierre Mailloux, Diane Provost, Danielle Grondines et Martine Gagnon.

**THÉÂTRE DE L'HÔTEL LE CHANTECLER** (Sainte-Adèle, (514) 229-3591) — Auj., 17 h, 20 h 30; dem., 20 h 30, «La Mentuse», de Bricaire et Lassaygues. Avec Louis Lalonde, Françoise Faucher, Diane Lavaliee, Edgar Fruitier et Sylvia Gariépy.

**THÉÂTRE DU MONT AVILA** (Saint-Sauveur-des-Monts, 591-0477, (514) 227-8455) — Auj., 19 h 30, 22 h 30, «La waitress», de Raymond Levesque. Avec Mireille Bonin, Jean A. Richard et Benoit Bissonnette. Auj., 19 h, 22 h, «Maudit que ça va mal!», de Gilles Latulippe. Avec Roger Giguère, Jacques Salvail, Françoise Lemieux et Louis Sincennes.

**PATRIOTE DE SAINTE-AGATHE** (Sainte-Agathe-des-Monts, (819) 326-3655, 861-2244, ligne directe de Montréal) — Auj., 19 h, 22 h, «Les gaffeurs», de Van Zandt et Jane Milmore. Avec Michel Forget, Patrice L'Ecuyer, Bernard Fortin, Brigitte Morel, Johanne Seymour et Patricia Tulasne.

**THÉÂTRE SAINTE-ADELE** (1069, boul. Sainte-Adèle, Sainte-Adèle, (514) 229-7611, 393-9070) — Auj., 19 h, 22 h 30; dem., 20 h, «Les Nonnes», de Dan Goggin. Avec Nathalie Gados, June Wallace, Danielle Proulx, Monique Richard et Suzanne Garceau.

**THÉÂTRE DE LA BUTTE DE VAL-DAVID** (2254, Monty, Val-David, (819) 322-2295) — Auj., et dem., 19 h, «Bouffe et frissons dans le rêve», de Pierre David.

**THÉÂTRE SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD** (701, chemin du village, Saint-Adolphe-d'Howard, (514) 226-6226, 1-800-363-2561) — Auj., 20 h 30, «Le grand Ouil!», comédie musicale de Tom Jones et Harvey Schmidt. Avec Serge Laprade et Marie-Michèle Desrosiers.

**THÉÂTRE DE L'AUBERGE DE JOLIETTE** (Joliette, (514) 759-4555) — Dem., 19 h, «Le banquet des rois», de J.H. Coyet. Avec Mychèle Nolet, Nathalie Lussier, Christian Pomerlé et Tobie.

**THÉÂTRE D'ÉTÉ LA MINE D'ARTS** (701, 10e rang, Sainte-Marcelline, (514) 883-8804) — Auj., 20 h, «Le bonheur, c'est pas bon pour la

santé», de Louise Matteau. Avec Danielle Martin, Daniel Gallagher, Patricia Lalonde, Alain Hervieux et Jacqueline Duhaime.

**THÉÂTRE BELLE-MONTAGNE** (1025, rang Belle-Montagne, Saint-Jean-de-Matha, (514) 886-2737) — Auj., 21 h, «La grande opération», de Jean-Raymond Marcoux. Avec Michèle Desrosiers, Sébastien Dhavernas, Charlotte Boisjoli et Jacques Thériault.

**THÉÂTRE DE LA MONTAGNE COUPÉE** (Saint-Jean-de-Matha, (514) 886-5891, 1-800-363-8614, sans frais) — Auj., 19 h, 22 h 30, «Face à faces», comédie musicale à sketches de Marcel Gamache. Avec Evan Joanness, Carole Cloutier, Bernard Proulx, Nathalie Roussin et Marcel Gamache.

**SALLE L'AMBROISIENNE INC.** (940, route 343, Saint-Ambroise-de-Kildare, (514) 753-3676) — Dem., 20 h 30, «La Ben Belle Taverne», avec Jacques Deslandes, Patrick Menard, Bruno Racine et Denis Ronsonnet.

**CABARET-THÉÂTRE LA BELLE ÉPOQUE** (19, Saint-Laurent, Saint-Timothée, (514) 373-3262) — Auj., 19 h 30, 22 h 30; dem., 20 h,

«Jeux de couples», adapt. et mise en scène de Philippe Grenier. Avec Patrice Bissonnette, Natalie Breuer, Luc Emond, Nicola François et Natalie Roy.

**LA RELEVÉ A MICHAUD** (Saint-Mathieu-de-Beloeil, (514) 464-0089) — Auj., 19 h, 22 h 30, «Kaviar et Poutine», de John Chapman et Michaël Partwee. Avec Claude Michaud, Jean-Pierre Chartrand, Francine Morand, Catherine Jalbert, Renée Cossette et France Arbour.

**THÉÂTRE DE MARIEVILLE** (1979, chemin Saint-Césaire, Marieville, (514) 460-4341) — «C'est la faute à Elvis, volume II», revue musicale des Productions TVSM. Du merc. au ven., 20 h 30; sam., 20 h, 22 h. Jusqu'au 9 sept.

**THÉÂTRE MOLSON** (10, chemin des Patriotes, Saint-Charles-sur-Richelieu, (514) 584-2293) — Auj., 19 h, 22 h 30, «Un amour de décorateur», d'Harvey Parker. Avec Jean-Pierre Bergeron, Larry-Michel Demers, Sophie Faucher, François Sasseville et Denise Tessier.

Bonne fête Tour Eiffel

Inscrivez votre nom au livre d'or des 100 ans de la Tour Eiffel et visitez la plus haute tour inclinée au monde.

Tous les jours de 10h00 à 23h00 (sauf le lundi à compter de midi)

Parc olympique

Renseignements: Tél.: (514) À LA TOUR (514) 2 52-8687

PROGRAMME D'ENCOURAGEMENT AUX TALENTS CLASSIQUES

CONCERT-GALA

Le jeudi soir, 7 septembre, à la salle Claude Champagne, TÉLÉMÉDIA FM vous convie au Concert-Gala de son vaste programme d'encouragement aux talents classiques.

Accompagnés par l'Orchestre des jeunes du Québec sous la direction du chef Michel Tabachnik, cinq jeunes finalistes se partageront 20,000 \$ en bourses.

Pour votre laissez-passer, veuillez vous présenter mardi ou mercredi prochain entre 9h00 et 17h00 à: RADIO CITÉ FM 107, 1184, rue Ste-Catherine ouest suite 500.

RADIO CITÉ 107 FM

CITÉ-FM 107.5 Québec CITE-FM 102.7 Sherbrooke CIMF-FM 94.9 Hull-Ottawa

**AUDITIONS**

Comédiens, comédiennes, marionnettistes parfaitement bilingues, U.D.A. A.C.T.R.A. (514) 629-8530.

**RENCONTRES MUSICALES** avec **ANTOINE PADILLA**

Compositeur-Communicateur Commentateur musical à Radio-Canada

**7e SAISON**

3 SÉRIES: — L'art lyrique — Les compositeurs — L'évolution de la musique

DÈS LE 23 SEPTEMBRE

Ces rencontres s'adressent au grand public, amateurs de musique symphonique et lyrique, qui veut approfondir ses connaissances dans une atmosphère amicale et détendue.

Aucun prérequis nécessaire. RENSEIGNEMENTS: (514) 768-2834

**ANGOISSE**

VIVEZ UN WEEK-END D'INTRIGUE ET DE MYSTÈRE

Éprouvez toutes les émotions d'une enquête judiciaire aux rebondissements imprévisibles. Pourrez-vous trouver la solution de l'énigme? Saurez-vous faire la différence entre la réalité et la fiction?

RÉSERVEZ MAINTENANT

- 1) 7-8 octobre
- 2) 14-15 octobre
- 3) 21-22 octobre
- 4) 28-29 octobre

EN COMPOSANT LE CODE SECRET 1-800-567-2737 Compton (819) 835-5464

HÔTEL +++

Domaine Saint-Laurent de Compton (Estrie)

FORFAIT INTRIGUE ET MYSTÈRE occupation double \$199. par pers. repas, taxe et service inclus

Membre du plus important réseau hôtelier au Québec

Le concept original est de retour...

**BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE** (Saint-Marc-sur-Richelieu, (514) 584-2271) — Auj., 19 h, 22 h, «Un week-end bien rempli», de Michael Pertwee. Trad. et adapt. de Denise Filiatrault. Avec Gérard Poirier, André Montmorency, Roger Joubert, Marie-Christine Perreault, Daniel Briere, Esther Lewis, Marjorie Smith et Charlotte Bernard.

**THÉÂTRE LA BELLE MADELEINE** (Calixa-Lavallee (514) 521-2485) — Auj., 20 h 30; dem., 20 h, «Coup de foudre», de John Tobias. Avec Germain Houde, Louise Danis, Linda Roy et Yves Allaire.

**THÉÂTRE BRASIERVILLE** (3425, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, (514) 795-3481, 484-0004) — Auj. et dem., 20 h 30, «D'la maille d'amour», de Lise Lessard. Avec Yvan Gagné, Nathalie Parent et P. Dominio Trudel.

**THÉÂTRE DE L'ÉRABLIÈRE** (2200, chemin des Suceries, Varennes, (514) 652-6598) — Auj., 20 h 30, «Chomage», de Marc Perron, Mario Piette et Michel Lafond.

**THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE** (1645, chemin du Chenal-du-Moine, (514) 393-9022, 743-8446, 1-800-363-9468) — Auj., 21 h, «S.O.S. Pantalons», de Ray Galton et John Antrobus. Avec Alain Fournier, Annette Garant, Eric Hoziel, Robert Lavoie, Hubert Loiseleur, Jean-Pier-

re Matia, Isabelle Miquelon, Adele Reinhardt et Denis Roy.

**THÉÂTRE DE SAINT-OURS** (2555, rang Sud du Ruisseau, Saint-Ours, (514) 785-2732) — Auj., 20 h 30, «Beccauer bobo», de Jacqueline Fafard. Avec Jacqueline Fafard, Jacques Marquis et Richard Lapiere.

**THÉÂTRE DE L'ÉCLUSE** (190, Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, (514) 349-5312) — Auj., 20 h 30, «Le cœur en chaleur», de Louise Matteau. Avec Béatrice Picard, Normand Gélinas, Martin Lavigne, Rejean Gauvin, Danielle Matteau et Louise Dufresne.

**THÉÂTRE DE LA CABANE FAMILIALE** (2119, route 139, Roxton-Sud, (514) 378-6881) — Auj., 20 h 30, «Un Cauchon dans les pattes», de Jean Pearson. Avec Sylvie Baillargeon, Jean Pearson et Robert Maurac.

**THÉÂTRE LE JEANNEAU** (250, Saint-Joseph, Sainte-Martine, 427-2585, 497-3807) — Auj. et dem., 20 h 30, «Censure», de Normand et Laurent Huard. Avec Yves Sénécal, Normand Huard, et Jocelyne Charron.

**THÉÂTRE DU MONT-SAINT-GRÉGOIRE** (45, av. de la Montagne, Mont Saint-Grégoire, (514) 348-3559) — Auj., 20 h 30, «Le tendre à Le-tendre», de Louise Matteau. Avec Paul Dion,

Yvan Benoit, Louise Matteau, Sylvie Payette et Marie-Michèle Matteau.

**THÉÂTRE LE ROSSIGNOL** (30, Montée des 42, Sainte-Julie, (514) 649-2020) — Dem., 20 h, «Faut marier Angel Albert», de Philomène Lefèvre. Avec Sylvain Morin, Line Boisjoli, Jacques Lefèvre et Céline Fortin.

**AU RELAIS DE L'ÉCUREUIL** (514, Haut Corbin, route 231, Saint-Damase, (514) 797-3958) — Dem., 20 h 30, «Une brosse», de Jean Barbeau. Avec Michel Saint-Amand, Benoît Jetté, Clément Daviau et Christine Labelle.

**THÉÂTRE LE DAUPHIN** (600, boul. Saint-Joseph, Drummondville, 1-819-477-5412, 1-800-567-1444) — «La petite Bougraise», de Christian Bédard. Avec France La Bonté. Merc, jeu., ven., dim., 20 h; sam., 18 h 30, 21 h 30. Jusqu'au 9 septembre.

**THÉÂTRE LE BOSQUET** (663, boul. Camache, Victoriaville, (819) 752-7398, 752-7829) — Auj., 20 h 30, «Faut s'marier pour...», de Bertrand B. Leblanc. Avec Louis de Santis, Monique Chabot et Josée Cusson.

**THÉÂTRE DES MARGUERITES** (8075, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières ouest, (819) 377-3223) — Auj., 21 h, «Haute Fidélité», de Ray Cooney. Avec Jean Deschênes, Gabrielle Ma-

thieu, Robert J.-A. Paquette, Guy Provost, Anouk Simard et Jean-Guy Viau.

**THÉÂTRE LES DEUX MASQUES** (2850, boul. Trudel e. Saint-Basile, (819) 535-7143) — Auj., 21 h, «La Danse des Baboons», de John Murray. Avec Robert Maltais et Marie-Élaine Berthiaume.

**THÉÂTRE DE LA P'TITE FOLIE** (547, rue Principale, Eastman (514) 297-3263) — Auj. et dem., 20 h 30, «Juste pour dire», avec René Lambert.

**THÉÂTRE DE LA GRANDE COULEE** (Kingsey-Falls, (819) 848-2995, 397-2972) — Auj., 20 h, «J'pogne encore, Hector», de Francine Charland et Robert Aubry. Avec Denise Andrieux et Jean Gagnon.

**THÉÂTRE DES GRANDS CHÊNES** (356, Marie-Victorin, Kingsey Falls, (819) 363-2900, 843-4886, 1-800-567-2528) — Sam., 19 h, 22 h, «Bowling», de Josée Fortier. Avec Suzanne Champagne, Normand Chouinard, Antoine Durand, Marcel Leboeuf, Gerry Leduc et Hélène Mercier.

**STUDIO-THÉÂTRE DA SILVA** (1155, Morel, Sainte-Sophie, (514) 431-2373) — Dem., 14 h, «Les trois p'tits cochons» et «La fleur enchantée» (de 2 à 7 ans).

## L'art inuit a conquis ses lettres de noblesse

**CLAUDINE CANETTI**  
Agence France-Presse  
PARIS

■ Pour la première fois un sculpteur Inuit (Esquimaux de l'Arctique américain) a fait son entrée dans le temple parisien de l'art moderne: le Musée national d'art moderne du Centre Pompidou.

Sélectionné parmi les cent «Magiciens de la Terre» venus de tous les continents témoigner, le temps d'une exposition, de la richesse et de l'originalité des inspirations artistiques contemporaines, Paulose Kasadluak, traduit dans ses sculptures en os pétrifié de baleine la vie quotidienne mais aussi les fantasmes et la mythologie du peuple inuit. Il va peut-être faire mieux connaître cet art bi-millénaire qui, curieusement, est encore méconnu en France alors que depuis une quarantaine d'années d'autres pays l'ont largement découvert.

De tout temps, les Esquimaux, venus notamment de Sibérie jusque dans l'Arctique par le détroit de Behring, ont façonné dans l'os, les défenses de morse, l'ivoire, la pierre, des objets d'abord utilitaires, comme les harpons ou les ustensiles domestiques, puis à connotation magique ou religieuse. Les femmes, de leur côté, apprêtaient les peaux et en confectionnaient des vêtements, utilisant comme fil les tendons d'animaux et comme aiguilles des fragments d'os ou d'ivoire finement taillés.

Puis est arrivée la civilisation industrielle, qui rendait inutiles tous ces efforts pour fabriquer

des objets courants. Mais l'art et la magie sont restés...

### Le coup de coeur d'un jeune artiste canadien

Peuple de chasseurs et de pêcheurs très attachés à la cellule familiale, menant une vie difficile dans des conditions climatiques très dures, les Esquimaux de l'Arctique américain se nomment eux-mêmes «Inuit», mot qui veut dire tout simplement «hommes».

Certains des animaux dont ils disposaient pour leurs sculptures se font rares, comme l'os pétrifié de baleine, mammifère protégé par la Convention internationale de Washington sur le commerce des espèces en voie de disparition, ou l'ivoire, soumis de plus en plus (on l'a vu tout récemment encore pour la sauvegarde des éléphants d'Afrique) à des interdictions d'exportation et d'importation. Reste heureusement la pierre, cette saponite (ou stéatite), «pierre à savon» de l'extrême-Nord si variée dans ses couleurs et ses veines qui en font un matériau idéal pour la sculpture, en particulier animalière.

C'est un jeune artiste canadien de l'Ontario, James Houston, qui, frappé par la beauté de ces sculptures qu'il découvrit en 1948 dans une région esquimaude en proie à une grande pauvreté, eut l'idée de proposer à ces artistes qui s'ignoraient de vendre leurs oeuvres et d'en fabriquer d'autres, à des fins non plus utilitaires mais artisanales ou commerciales. En 1949 eut lieu à Montréal la première exposition-vente d'art inuit. Le succès fut immédiat — à tel point que les autorités des Territoires du Nouveau-Québec et du



Nord-Ouest canadien accordèrent aussitôt leur aide aux Inuit pour leur permettre de développer ces activités artistiques capables désormais de jouer un rôle majeur dans l'économie difficile de ces régions.

L'un de ces sculpteurs Inuit, Paulose Kasadluak, a sobriement — et pittoresquement — expliqué, dans un essai paru au Canada en 1976, la philosophie de cet art, et aussi les difficultés que rencontrent les sculpteurs pour se procurer la pierre, désormais leur principal matériau.

«Nous ne sculptons pas seulement pour gagner de l'argent ni pour illustrer des choses de fantaisie. A travers nos sculptures, nous montrons la vie d'hier à aujourd'hui. Nous sculptons des animaux parce qu'ils sont importants pour nous en tant que nourriture. Nous sculptons des personnages Inuit car de cette façon nous nous montrons au

monde tels que nous étions hier et tels que nous sommes aujourd'hui. C'est la raison pour laquelle nous sculptons des hommes qui chassent et construisent des igloos et des femmes qui fabriquent des objets utilitaires, qui cousent des vêtements. Quelle que soit l'activité du personnage sculpté, quelque chose de vrai en sortira. C'est pourquoi nous sculptons pour montrer ce que nous avons fait en tant que peuple. Cela n'a rien d'extraordinaire, c'est pour que tout le monde le sache. Ce n'est que la vérité.»

### La déesse de la mer et le charman

Souvent le sculpteur s'écarte de cette réalité quotidienne et laisse libre court à son imagination pour sculpter des personnages ou des animaux fantastiques ou mythologiques, issus des vieilles légendes esquimaudes. Ainsi la déesse de la mer, Sedna, héroïne d'une légende compliquée qui lui attribue beaucoup de malheurs dont le plus horrible fut sans doute d'être jetée par-dessus bord d'un kayak par son père qui, lorsqu'elle tenta de s'agripper, lui trancha les phalanges, lesquelles se transformèrent en animaux marins.

Autre personnage-clé de l'iconographie inuit: le chaman (Angakoq), sorte de sorcier-guérisseur-policier, intermédiaire entre l'homme et les esprits.

Les Inuit pratiquent aussi avec bonheur depuis une trentaine d'années la lithogravure sur pierre: ils ont appris à commercialiser leurs oeuvres dans toutes les règles de l'art, avec épreuves limitées et numérotées — mais ils n'en sont pas encore arrivés à l'art abstrait...

IMAGES DU FUTUR 89

Hologrammes / laser  
Films en 3D par ordinateur  
Installations et démonstrations  
interactives avec le public

PROLONGATION JUSQU'AU  
8 OCTOBRE

Bicentenaire de la  
Révolution française  
(1789-1989)

Courez UN SOIR SEULEMENT  
voir 13 sept., 19 h 30 CINÉMA PARISIEN  
CINÉMA PAR ORDINATEUR  
Rétrospective internationale 88-89  
Remise des trophées  
Billets en vente au Cinéma Parisien

UNE EXPOSITION  
RÉVOLUTIONNAIRE

Tous les jours, de 12 h à 23 h  
(514) 849-1612

Restaurant  
Vieux-Port de Montréal  
boul. St-Laurent rue de la Commune  
Metro Place d'Armes

Gagnez  
un voyage pour 2  
à Paris avec AIR FRANCE //



PREMIÈRE  
LUNDI

Même dans ses rêves les plus fous, Yvon Lamarche n'aurait pu imaginer une station de télévision aussi... originale. D'ailleurs, s'il avait su...

CTYVON

Du lundi au jeudi 19h00

Avec Yvon Deschamps, Normand

Brathwaite, Michèle Deslauriers,

Normand Chouinard

et leurs invités.

TOUTES LES FOLLIES

POUR VOUS



Radio-Canada  
Télévision

AVANT TOUT

# PROJECTION GRATUITE EN PLEIN AIR SUR ÉCRAN GÉANT

MARTINI & ROSSI

La Presse

SUPER  
ÉCRAN  
LE CANAL DE FIAS

PRESENTENT

LE PRIX SPÉCIAL DU JURY/CANNES 1989

PHILIPPE NOIRET  
dans

*Cinéma*  
PARADISO



EN COLLABORATION  
AVEC LE  
FESTIVAL DES FILMS  
DU MONDE

LE LUNDI  
4 SEPTEMBRE  
À 20h00

AU PIED DE LA  
PLACE JACQUES-CARTIER  
DANS LE VIEUX PORT  
(LE 5 EN CAS DE PLUIE).

DISTRIBUTION  
ALLIANCE  
VIVAFILM

avec PHILIPPE NOIRET, SALVATORE CASCIÒ dans le rôle de TITO, JACQUES FERRIER, SUZANNE MARTEL, ISA BONETTI, ENZO CAVALLI  
Musique ENNIO MORRICONE. Scénario, Adaptation et Réalisation GIUSEPPE TORNATORE. Une Co-production Vivafilm.

## ASSISTEZ AU TOURNAGE DE "RIPOUX CONTRE RIPOUX" À PARIS

Pour participer au concours NOIRET-RIPOUX et courir la chance de gagner deux billets Montréal-Paris-Montréal sur les ailes d'AIR FRANCE, 6 nuits d'hôtel et une visite guidée sur le plateau de tournage de la nouvelle comédie de Claude Zidi RIPOUX CONTRE RIPOUX, mettant en vedette PHILIPPE NOIRET, remplissez le coupon ci-joint et déposez-le dans le baril à cet effet le soir de la projection extérieure de CINÉMA PARADISO. Le tirage aura lieu sur place le soir même.

Le Vieux-Port  
de Montréal

AIR FRANCE

CKAC 73  
LA SUPER STATION DE MONTREAL

RADIO CITE  
107

### COUPON DE PARTICIPATION AU «CONCOURS NOIRET-RIPOUX CONTRE RIPOUX»

Le concours est ouvert aux résidents du Québec âgés d'au moins 18 ans qui pourront faire le voyage du 8 au 15 octobre 1989. La valeur du prix est d'environ 2,000\$. Ce prix n'est pas négociable et ne fera l'objet d'aucune substitution. Advenant le cas où le premier gagnant soit incapable de le réclamer, un deuxième gagnant sera tiré au hasard.

NOM \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

TEL. Bureau : \_\_\_\_\_ Maison : \_\_\_\_\_

Le texte des règlements de ce concours est disponible chez Alliance Vivafilm, 355 Place Royale, Montréal, Québec H2Y 2V3.

# À L'AFFICHE DÈS LE 5 SEPTEMBRE AU CINÉMA BERRI